

**IMPORTATOR ROMÂNIA**

BEM RETAIL GROUP SRL,
Avram Iancu nr.38
or.Otopeni,jud.Ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
contact@elefant-tools.ro
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

SC"БЕМ ИННА" SRL,
MD-2023, Republica Moldova,
Mun. Chişinău, str. Uzinelor 1
Departament de vânzări:
(+373 22) 921 180,
(+373 68) 411 711,
Centru de deservire tehnică
(+373 68) 512 266
masterbem@mail.ru
www.instrumentmarket.md

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

Елефант Тулс ООД
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А ,
вх. 2, ет. 4, ап.12
Тел.: +359 89 986 1391,
+359 89 030 2875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg

PARTNERPRO
ORIGINAL TOOLS

USER MANUAL

CORDLESS BLOWER

PP8A519



SUFLANTA PE ACUMULATOR

Воздуходувка аккумуляторная

Акумуляторна дихалка

Kablosuz üfleyici



TECHNICAL DATA

20V Cordless Blower	Model PP8A519
Power input:	20V
No-load speed:	9000~19000 RPM
Max air speed:	55m/m
Max wind capacity:	515CFM
Battery type:	Dural 20V Lithium-ion, 4.0Ah

INTRODUCTION

Thank You for Purchasing a PARTNERPRO Product. This manual provides information regarding the safe operation and maintenance of this product. Every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this manual. PARTNERPRO reserves the right to change this product and specifications at any time without prior notice.

Please keep this manual available to all users during the entire life of the blower. This manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, blower damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



SAFETY INFORMATION

Before operating this blower, read and observe all warnings, cautions, and instructions on the blower and in this Owner's Manual.

NOTE: The following safety information is not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Read the entire Owner's Manual for safety and operating instructions. Failure to follow instructions and safety information could result in serious injury or death.

This safety alert symbol is used to identify safety information about hazards that can result in personal injury.



A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

DANGER Indicates a hazard, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING Indicates a hazard, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION Indicates a hazard, which, if not avoided, might result in minor or moderate injury.

CAUTION Without the alert symbol, indicates a situation that could result in damage.

GENERAL SAFETY RULES

Safety is a combination of common sense, staying alert, and knowing how your blower works.

SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS.



WARNING: Do not operate this unit until you read this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

WORK AREA SAFETY

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not operate blower in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Blower create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep bystanders, children, and visitors away while operating a blower. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Blower plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) blower. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose blower to rain or wet conditions. Water entering a blower will increase the risk of electric shock.

- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the blower. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a blower outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a blower in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a blower. Do not use a blower while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating blower may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- Avoid accidental starting. Be sure switch is off before connecting to power source and/ or battery pack, pick up or carrying the tool. Carrying blower with your finger on the switch or energizing blower that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the blower on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the blower may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the blower in unexpected situations.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

BLOWER USE AND CARE

- Do not force blower. Use the correct blower for your application. The correct blower will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use the blower if switch does not turn it on or off. Any blower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the blower. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the blower accidentally.
- Store idle blower out of reach of children and other untrained persons. Blower are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain blower with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained blower, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the blower operation. If damaged, have the blower serviced before using.
- Use the blower, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the blower for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend them these instructions.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use blower only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire. Use only PARTNERPRO battery.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

SERVICE

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS BLOWER

- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Remove all hard objects from work area. Do not blow debris in the direction of people, animals or property.
- Use only accessories provided. Keep guards in place and in working order.
- Maintain labels and nameplates on the appliance. These carry important safety information.
- People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields in close proximity to heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.
- The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watts	Power
min	Minutes	Time
	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Read the user's manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand user's manual before using this product.
	Eye protection	Wear eye protection that is marked to comply with ANSI Z87.1 when operating this equipment.
	Wet conditions alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Long hair	Failure to keep long hair away from moving parts could result in personal injury.
	Loose clothing	Failure to keep loose clothing away from moving parts could result in personal injury.
	Keep Bystanders away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Blower tubes	Do not operate without tubes in place.
	Electric shock alert	Beware of electric shock hazard.

KNOWING YOUR CORDLESS BLOWER

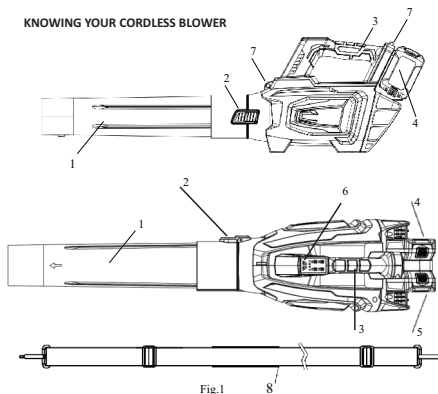


Fig.1

1. Blower tube
2. Release button
3. Handle
4. Left Battery
5. Right Battery
6. Intelligent Control Panel
7. Belt Hook
8. Belt

Unpacking

Unpack the tool and all its parts, and compare against the list below. Do not discard the carton or any packaging materials.
Including: Cordless blower/Charger /Belt/ 2 x 20V Battery / User manual

ASSEMBLY INSTRUCTION

WARNING:

- Do not use this product if any parts on the packing list are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

WARNING:

- If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

- Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

- Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

INSTALLING / REMOVING THE BLOWER TUBE

WARNING:

- Always ensure that the tool is switched off and the battery is removed before making any adjustments or maintenance procedures.

- Fit the Blower Tube to the motor housing. Check the Blower Tube is firmly secured.

- Press the Release Button, so that you can separate the tube. Do not try to separate the tubes by force or by using tools. Note: Before disassembling the Blower Tube, be sure the On/Off trigger switch is on off position.

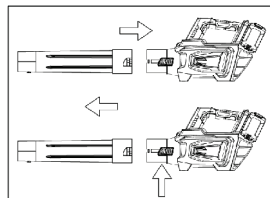


Fig.2

INSTALLING/REMOVING BATTERY

IMPORTANT! The battery pack is not charged when it is purchased. Before using the blower for the first time, place the battery pack in the battery charger and charge. Make sure to read all safety precautions, and follow the instructions in the battery charger section.

To install the battery pack

To install the battery pack into the bottom of the handle, align the rails of the battery pack with the rails in the handle and push the battery into the handle. To connect the battery, slide the battery pack fully forward. Until the latch locks into place.

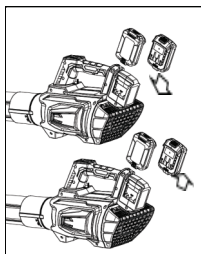


Fig.3

To remove the battery pack

Fig.3 Press the battery release button, Slide the battery pack backward, and then pull or lift the battery out of the tool.



WARNING:

Follow these instructions in order to avoid injury and to reduce the risk of electric shock or fire:

- Replace the battery pack or the charger immediately if the battery case or charger cord is damaged.
- Verify that the battery pack is removed before inspecting, adjusting, or performing maintenance on any part of the blower.
- Read, understand, and follow the instructions.

KNOW THE INTELLIGENT CONTROL PANEL

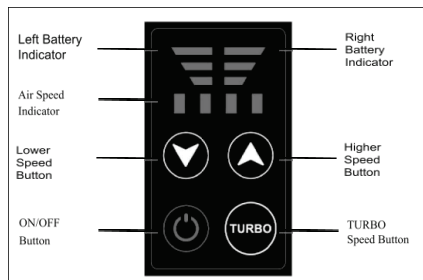


Fig.4

To know the battery capacity

Left battery indicator show the capacity of left side battery. Right battery indicator show the capacity of right side battery. When battery is full charged, it's with green color. When battery is half capacity, it's with red color. When battery is not enough capacity, it's with red color. When you see the red color, you need charge the battery.

To know and control air speed

Air speed indicator shows four different air speed during your job. You can press the lower speed button to lower the air speed, or press higher speed button to higher the air speed. The air speed indicator will show which speed you are working.

CONNECTING CHARGER TO POWER SUPPLY

Power supply(mains) voltage and operating voltage must be the same.

- Insert the plug in the wall outlet.
- A self test is performed after the charger is connected to the power supply. During this process, the green light(1) on the charger lights up.



CHARGING THE BATTERY

A factory-new battery is not fully charged.

Recommendation: Fully charge the battery before using it for the first time.

- Insert Connect the charger to the power supply - mains voltage and operation voltage of the charger must be the same - see "Connecting Charger to Power Supply". Operate the charger only in enclosed and dry rooms at ambient temperatures between +5°C to +40°C (+40°F to 104°F)

Only charge dry batteries. Allow a damp battery to dry before charging.

- Push the battery into the charger until noticeable resistance is felt - then push it as far as stop.
- Charging begins as soon as the red light on the charger turns up.



The charge time dependent on a number of factors, including battery condition, ambient temperature, etc., and may therefore vary from the times specified.

The battery heats up during operation in the power tool. If a hot battery is inserted in the charger, it may be necessary to cool it down before charging. The charging process begins only after the battery has cooled down. The time required for cooling may prolong the charge time.

The battery and charger heat up during the charging process.

END OF CHARGE

- The green light turns up when the charger is fully charged.
- Remove the fully charged battery from the charger.

OPERATING INSTRUCTION

Turbo button

A function of increase in airflow "turbo", is used only on occasions when leaves and trash is stuck or when the normal airflow is not sufficient. In most cases, normal airflow is sufficient. An increase in airflow is used mainly for brief measures. After 30s, the speed will turn back to previous speed automatically. If you need keep turbo speed, you need press again.

Switching On/Off

Hold the blower and press the ON/OFF button on control panel, the blower accelerates and air flows from the nozzle.

To switch off, press the On/Off button. No air flows from the nozzle.

Using the Blower

Holding and Controlling the Blower

Hold and control the blower with one hand on the control handle - wrap your thumb around the handle.

Point the nozzle at the ground, walk slowly and steadily forwards.

TEMPERATURE CONTROL /OVERLOAD PROTECTION

When the temperature of battery is too high and the machine switches off automatically.

- Switch the blower off.
- Allow the battery to cool down before continuing to work.
- When the blower is blocked and switches off automatically.
- Remove the blower from the work piece.
- As soon as the blockage is corrected, the tool will continue to work at the set stroke rate.

IMPORTANT CHARGING NOTES



WARNING: Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge them before first use.

- Use only PARTNERPRO battery charger
- Charge time is approximately 1 hour, and is dependent upon the type of battery pack.
- Make sure the power supply is normal household voltage, 120V, AC only, 60Hz.
- Attach the battery pack to the charger by aligning the raised ribs on the battery pack with the grooves in the charger, then slide the battery pack onto the charger.
- Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the charger. Latches should snap into ensure charger is correctly connected.
- Do not place the charger in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
- The battery pack may become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- The red LEDs will remain on while charging.
- When the green LEDs is light, this indicates the battery is fully charged.
- To remove the battery pack from the charger, depress latches and pull up on the battery pack.
- When the battery pack is fully charged, remove it from the charger.

MAINTENANCE



WARNING: In order to avoid personal injury and the risk of fire and electric shock, remove the battery pack before adjusting, inspecting, or cleaning the blower.



WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

- Be alert for battery packs that are nearing their end of life. If you notice decreased tool performance or significantly shorter running time between charges then it is time to replace the battery pack. Failure to do so can cause the tool to operate improperly or damage the charger.
- Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through opening.
- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, oil, grease, etc.
- Our machines have been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper machine care and regular cleaning.
- In order to maintain battery capacity, we recommend the battery to be completely discharged every one month and fully recharged again .Only store with a fully charged battery and top-up the charge from time to time if stored for a long time. Store in a dry and frost-free place, the ambient temperature should not exceed 40°C.

TROUBLE SHOOTING



WARNING: Read instruction manual first! Remove battery pack from the tool before making adjustments or assembling accessories.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
Unit will not start	Battery pack not installed properly	Check battery pack installation.
	Battery pack not charged.	Check battery pack charging requirements.
Battery pack will not charge.	Battery pack not inserted into charger.	Insert battery pack into charger until LED appears
	Charger not plugged in	Plug charger into a working outlet. Refer notes *for more details
	Surrounding air temperature too hot or too cold	Move charger and battery to a surrounding air temperature of above 40 degrees F(4.5°C) or below 105 degrees F(+40.5°C)
Unit shuts off abruptly	Battery pack has reached its maximum thermal limit.	Allow battery pack to cool down
	Out of charge. (To maximize the life of the battery pack, it is designed to shutoff abruptly when the charger is depleted)	Place on charger and allow to charge

Date tehnice

Suflantă fără fir 20V:	Model PP8A519
Putere de intrare:	20V
Viteza fără sarcină:	9000-19000 rotații pe minut (RPM)
Viteza maximă a fluxului de aer:	55m³/m
Capacitatea maximă a fluxului de aer:	515 picioare cubice pe minut (CFM)
Tip baterie (acumulator):	Dural 20V Litiu-Ion 4.0Ah

Introducere

Mulțumim că ați achiziționat un produs PARTNERPRO. Acest manual furnizează informații privind utilizarea în condiții de siguranță și întreținerea acestui produs. S-au depus eforturi considerabile pentru a asigura exactitatea informațiilor din acest manual. PARTNERPRO își rezervă dreptul de a modifica acest produs și specificațiile lui în orice moment, fără notificare prealabilă. Vă rugăm să păstrați acest manual la îndemână pe toată durata de viață a suflantei. Acest manual conține mesaje speciale pentru a atrage atenția asupra potențialelor aspecte legate de siguranță, posibile daune cauzate suflantei, precum și informații utile privind utilizarea și întreținerea ei. Vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile pentru a evita accidentele și deteriorarea echipamentului.

Informații privind securitatea

Înainte de a utiliza această suflantă fără fir, citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile de pe unealtă și din acest Manual.

NOTĂ: Informațiile de securitate nu acoperă toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Citiți întreg manualul de utilizare și respectați instrucțiunile specifice. Nerespectarea instrucțiunilor și a informațiilor cu privire la securitatea poate duce la răniiri grave sau deces.

 Acest simbol de avertizare este folosit pentru a identifica momentele care pot produce accidente grave.

Cuvântul **(PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE)** este folosit împreună cu simbolul de avertizare pentru a indica probabilitatea și severitatea potențială a vătămării. În plus, un simbol special poate fi utilizat pentru a reprezenta tipul de risc.

PERICOL - Indică un pericol care, dacă nu este evitat, va duce la deces sau vătămare gravă.

AVERTIZARE - Indică un pericol care, dacă nu este evitat, ar putea duce la deces sau vătămare gravă.

ATENȚIE - Indică un pericol care, dacă nu este evitat, poate provoca vătămări minore sau moderate.

ATENȚIE - Fără simbol de avertizare, indică o situație care ar putea duce la deteriorarea instrumentului.

Reguli generale de securitate

Securitatea în muncă este o combinație între bunul simț, atenție și cunoașterea modului în care funcționează trimmerul portabil.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE.

 **AVERTIZARE:** Nu utilizați instrumentul până când nu citiți acest manualul de utilizare și instrucțiunile de siguranță, utilizare și mentenanță. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămare personală gravă.

SECURITATEA ÎN ZONA DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine luminată. Suprafețele de lucru aglomerate și zonele întunecate pot provoca accidente.
- Unde există pericol de explozie, în care sunt prezente lichide inflamabile, gaze sau praf. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți persoanele terțe și copiii la distanță în timpul utilizării suflantei. Distragerile pot duce la pierderea controlului.

SECURITATE ELECTRICĂ

- Priza suflantei trebuie să fie compatibilă cu cea de la perete. Niciodată nu modificați priza. Nu utilizați adaptoare pentru prize pentru o suflantă împănțată. Utilizarea prizelor nemodificate și potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- Evitați contactul corpului cu suprafețe conectate la pământ, cum ar fi conducte, radiatoare, plite și frigidere. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dvs. este conectat la pământ.
- Nu expuneți suflanta la ploaie sau condiții umede. Pătrunderea apei în suflantă va crește riscul de șoc electric.

- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportare, tracțiune sau deconectare a suflantei. Mențineți cablul departe de sursele de căldură, de ulei, de marginile ascuțite sau părțile mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de șoc electric.
- Când utilizați o suflantă în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Folosirea unui cablu potrivit pentru exterior reduce riscul de șoc electric.

SECURITATEA PERSONALĂ

- Fiți atenți la ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați o suflantă. Nu utilizați suflanta când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării suflantei poate duce la vătămări personale grave.
- Folosiți echipamente de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi, măști împotriva prafului, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecție auditivă.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Acoperiți-vă părul lung.
- Mențineți-vă părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul este oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau baterie, când ridicați sau transportați unealta. Transportarea suflantei cu degetul pe comutator sau pornirea suflantei cu comutatorul activat poate provoca accidente.
- Îndepărtați orice chei sau dispozitive de reglaj înainte de a porni suflanta. O cheie de reglaj lăsată pe una din părțile rotative a suflantei poate provoca vătămări personale.
- Nu vă îndreptați prea mult. Mențineți întotdeauna echilibrul și o poziție corespunzătoare. O poziție comodă și un echilibru bun permit un control optim al suflantei în situații neprevăzute.
- Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea elementelor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea sistemului de colectare a prafului poate reduce riscurile legate de inhalarea prafului.

UTILIZAREA ȘI MENTENANȚA SUFLANTEI

- Nu forțați suflanta. Folosiți suflanta potrivit pentru scopul dorit. Suflanta potrivit va funcționa mai bine, în condiții de siguranță și la rata pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați suflanta dacă comutatorul nu o pornește și nu o oprește. Oreste instrumente ce nu pot fi controlate cu ajutorul comutatorului sunt periculoase și trebuie reparate.
- Deconectați mufa/fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice ajustări, schimbări de accesorii sau înainte de a depozita suflanta. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a suflantei.
- Depozitați suflanta inactivă departe de accesul copiilor și a altor persoane neinstruite. Suflantele sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți suflanta cu grijă. Mențineți elementele de tăiere ascuțite și curate. Suflantele întreținute corespunzător, cu elementele de tăiere ascuțite, au mai puține șanse să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- Verificați alinierea sau blocarea părților mobile, ruperea pieselor și alte deteriorări ar putea afecta funcționarea suflantei. În caz de deteriorare, duceți-o la un centru de service înainte de a o utiliza.
- Folosiți suflanta, accesorii și părțile componente în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de munca care urmează să fie efectuată. Utilizarea suflantei pentru operațiuni diferite decât cele pentru care a fost destinată poate provoca accidente.
- Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le frecvent și utilizați-le pentru a instrui și alte persoane care vor utiliza unealta. Dacă împrumutați cuiva această unealtă, oferiți-le și instrucțiunile.

UTILIZARE ȘI MENTENANȚA UNEI UNELTE CU BATERIE

- Reîncărcați doar utilizând încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de acumulator (set baterii) poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de acumulator.
- Utilizați doar acumulatorii specifici pentru suflanta Dvs. Folosirea altor acumulatori poate duce la vătămare sau incendiu. Folosiți doar acumulatorul PARTNERPRO
- Atunci când acumulatorul nu este în uz, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot realiza o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea terminalilor acumulatorului poate provoca arsuri sau un incendiu.
- În condiții extreme de utilizare sau la temperaturi extreme, poate apărea scurgeri de lichid din acumulator/baterii. Dacă lichidul intră în contact cu pielea, spălați imediat cu săpun și apă, apoi neutralizați cu suc de lămâie sau oțet. Dacă lichidul ajunge în ochi, clătiți-l cu apă curată cel puțin 10 minute și adresați-vă imediat medicului. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de vătămare personală gravă.

DESERVIRE

Deservirea uneltelor trebuie efectuată doar de către un specialist calificat. Deservirea sau întreținerea efectuată de un personal neautorizat prezintă risc de vătămare. Atunci când efectuați lucrări de mentenanță, utilizați doar piese de schimb identice. Urmăriți instrucțiunile din secțiunea Mentenanță din acest manual. Utilizarea pieselor neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor de Mentenanță prezintă un risc de șoc electric sau vătămare.

REGULI SPECIFICE DE SECURITATE PENTRU SUFLANTA FĂRĂ FIR

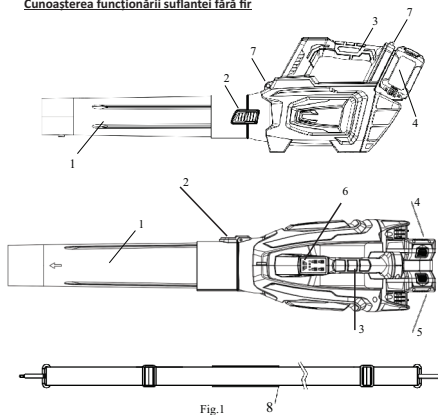
- Nu introduceți niciun obiect străin în orificii. Nu utilizați unealta cu orificii blocate; mențineți-le libere de praf, scame, păr și orice alte obiecte care ar putea reduce fluxul de aer.
- Țineți-vă părul, îmbrăcămintea largă, degetele și toate părțile corpului departe de orificii și de piesele mobile.
- Fiți extrem de atenți când lucrați pe scări.
- Nu utilizați suflanta pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzina, sau în zone în care acestea pot fi prezente.
- Eliminați toate obiectele dure din zona de lucru. Nu suflați resturile în direcția oamenilor, animalelor sau a proprietății.
- Utilizați doar accesoriile furnizate de producător. Mențineți elementele de protecție la locul lor și în stare funcțională.
- Păstrați etichetele și plăcuțele de identificare pe unealtă. Acestea conțin informații importante cu privire la securitate.
- Persoanele cu stimulatoare cardiace ar trebui să consulte medicul înainte de utilizare. Câmpurile electromagnetice în apropierea stimulatoarelor cardiace pot provoca interferențe sau pot deteriora stimulatorul cardiac.
- Avertizările, precauțiile și instrucțiunile din acest manual nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Operatorul trebuie să înțeleagă și să utilizeze bunul simț, să fie conștient de faptul că există factori care nu pot fi încorporați în acest manual.

Simboluri

Unul sau mai multe din simbolurile de mai jos pot fi utilizate pe acest produs. Studiați-le și învățați-le semnificația. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să utilizați produsul mai eficient și în condiții de siguranță sporită.

SIMBOL	DENUMIRE	EXPLICAȚIE
V	Volt	Tensiune
A	Amperi	Curent
Hz	Hertzi	Frecvență (cicluri pe secundă)
W	Watti	Putere
min	Minute	Timp
	Avertizare de siguranță	Măsuri de precauție pentru siguranța Dumneavoastră.
	Citiți manualul de utilizare	Pentru a reduce riscul de vătămare, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de utilizare înainte de a folosi acest produs.
	Protecție pentru ochi	Purtați protecție pentru ochi în timpul utilizării acestui instrument.
	Avertizare condiții umede	Nu expuneți la ploaie și nu utilizați în locuri umede.
	Păr lung	Nerespectarea distanței față de părul lung în apropierea părților în mișcare ar putea duce la vătămare personală.
	Îmbrăcămintă largă	Nerespectarea distanței față de îmbrăcămintea largă în apropierea părților în mișcare ar putea duce la vătămare personală.
	Păstrați persoanele la distanță	Mențineți persoanele la cel puțin 15 m distanță.
	Tuburi suflante	Nu operați fără tuburi la locul lor.
	Avertizare de siguranță	Măsuri de precauție pentru siguranța Dumneavoastră.

Cunoașterea funcționării suflantei fără fir



1. Tub de suflare
2. Buton de deblocare
3. Mâner
4. Baterie de pe stânga
5. Baterie de pe dreapta
6. Panou de control inteligent
7. Clemă pentru cureaua
8. Cureaua

Despachetarea ambalajului

Despachetați unealta și toate componentele sale și comparați-le cu lista de mai jos. Nu aruncați cartonul sau orice alte material de ambalare.

Include: Suflantă fără fir / Tub de suflare / Cureaua / 2 x Baterii 20V / Încărcător / Manual de utilizare

Instrucțiuni de asamblare



AVERTIZARE:

Nu utilizați acest produs dacă oricare dintre piesele de pe lista de ambalare sunt deja asamblate la produsul dvs. când îl despachetați. Piesele de pe această listă nu sunt asamblate pe produs de către producător și necesită instalarea de către client. Utilizarea unui produs care ar putea fi asamblat necorespunzător ar putea duce la vătămări personale grave.



AVERTIZARE:

Dacă oricare dintre piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați acest produs până când piesele nu sunt înlocuite. Folosirea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă ar putea duce la vătămări personale grave.



AVERTIZARE:

Încercarea de modificare sau intervenție în produs este considerată o utilizare inadecvată și poate crea condiții periculoase, cu potențialul de a provoca vătămări personale grave.



AVERTIZARE:

Nu conectați la sursa de alimentare până când asamblarea nu este completă. Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la pornirea accidentală și posibile vătămări personale grave.

INSTALAREA / DEMONTAREA TUBULUI DE SUFLARE



AVERTIZARE:

Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și bateria este scoasă înainte de a face orice ajustări sau proceduri de mentenanță.

Fixați Tubul de Suflare pe carcasa.
 Verificați dacă Tubul de Suflare este ferm fixat.

Apăsăți butonul de eliberare pentru a separa tubul.
 Nu încercați să separați tuburile cu forța sau cu ajutorul uneltelor.
 Notă: Înainte de a dezambla Tubul de Suflare, asigurați-vă că comutatorul Pornit/Oprit este în poziția Oprit.

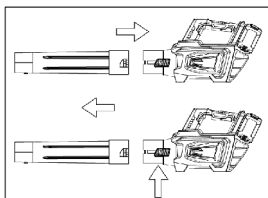


Fig.2

CONECTAREA ȘI SCOATEREA BATERIEI

IMPORTANT!

Setul de baterii nu este încărcat când este achiziționat. Înainte de a folosi trimmerul pentru prima dată, așezați setul de baterii în încărcător și încărcați-l. Asigurați-vă că citiți toate măsurile de siguranță și urmați instrucțiunile din secțiunea cu privire la încărcătorului pentru baterii.

Pentru a conecta setul de baterii

Pentru a conecta setul de baterii în partea de jos a mânerului, aliniați șinele setului de baterii cu șinele de pe mâner și împingeți setul de baterii în mâner. Pentru a conecta bateria, deplasați complet setul de baterii înainte, până când zăvorul se fixează în loc.

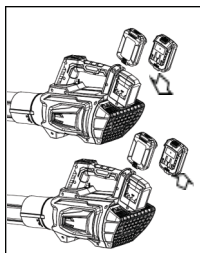


Fig.3

Pentru a scoate setul de baterii

Apăsăți butonul de eliberare a bateriei, deplasați setul de baterii înapoi și apoi trageți sau ridicați bateria din unealtă.



AVERTIZARE:

Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita rănirea și pentru a reduce riscul de șoc electric sau incendiu:

- Înlocuiți imediat setul de baterii sau încărcătorul dacă carcasa bateriei sau cablul încărcătorului este deteriorat.
- Verificați dacă setul de baterii este îndepărtat înainte de a inspecta, ajusta sau efectua orice lucrări de mentenanță.
- Citiți, înțelegeți și urmați cu atenție instrucțiunile.

Cunoașterea panoului de control inteligent

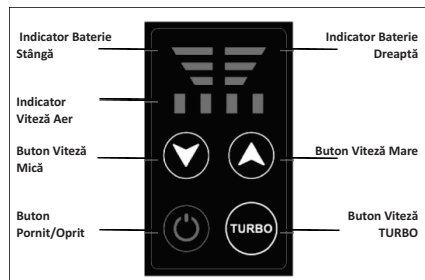


Fig.4

Pentru a cunoaște capacitatea bateriei

Indicatorul Baterie Stângă afișează capacitatea bateriei din partea stângă. Indicatorul Baterie Dreaptă afișează capacitatea bateriei din partea dreaptă. Când bateria este complet încărcată, va arde culoarea verde. Când bateria e la jumătate din capacitate, va arde culoarea roșie. Când bateria nu are suficientă capacitate, de asemenea, va arde culoarea roșie. Atunci când vedeți culoarea roșie, trebuie neapărat să încărcați bateria.

Pentru a cunoaște și a controla viteza aerului

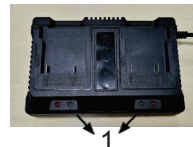
Indicatorul Viteză Aer afișează patru viteze diferite ale aerului în timpul utilizării. Puteți apăsa butonul de viteză mică pentru a reduce viteza aerului sau butonul de viteză mare pentru a crește viteza aerului. Indicatorul de viteză aer va indica la ce viteză lucrați.

CONECTAREA ÎNCĂRCĂTORULUI LA SURSA DE ALIMENTARE

Tensiunea sursei de alimentare (prizei) și tensiunea de operare trebuie să fie aceleași.

Introduceți mufa în priză.

După conectarea încărcătorului la sursa de alimentare, se efectuează un auto-test. În timpul acestui proces, lumina verde de pe încărcător se aprinde.



ÎNCĂRCAREA BATERIEI

O baterie nouă, de la fabrică, nu este complet încărcată.

Recomandare: Încărcați complet bateria înainte de a o utiliza pentru prima dată. Conectați încărcătorul la sursa de alimentare - tensiunea sursei de alimentare și tensiunea de operare a încărcătorului trebuie să fie aceleași - consultați "Conectarea încărcătorului la sursa de alimentare".

Utilizați încărcătorul doar în încăperi închise și uscate, la temperaturi între +5°C și +40°C (+40°F la 104°F)

Încărcați doar baterii uscate. Lăsați o baterie umedă să se usuce înainte de a o încărca.



Plasați bateria în încărcător până când nu simțiți o rezistență semnificativă - apoi împingeți-o până la oprire.

Încărcarea începe imediat ce lumina roșie de pe încărcător se aprinde.

Timpul de încărcare depinde de mai mulți factori, inclusiv starea bateriei, temperatura ambiantă, etc., și, în consecință, poate varia față de timpul specificat.

Bateria se încălzește în timpul utilizării în instrumentul electric. Se recomandă să o răciți înainte de a o încărca. Procesul de încărcare începe doar după ce bateria s-a răcit. Timpul necesar pentru răcire poate prelungi timpul de încărcare.

Atenție: Atât bateria, cât și încărcătorul se încălzesc în timpul procesului de încărcare.

Timpul de încărcare depinde de mai mulți factori, inclusiv starea bateriei, temperatura ambiantă, etc., și, în consecință, poate varia față de timpul specificat.

Bateria se încălzește în timpul utilizării în instrumentul electric. Se recomandă să o răciți înainte de a o încărca. Procesul de încărcare începe doar după ce bateria s-a răcit. Timpul necesar pentru răcire poate prelungi timpul de încărcare.

Atenție: Atât bateria, cât și încărcătorul se încălzesc în timpul procesului de încărcare.

FINALIZAREA ÎNCĂRCĂRII

Lumina verde se aprinde când încărcătorul este complet încărcat. Scoateți bateria complet încărcată din încărcător.

Instrucțiuni de utilizare

Butonul Turbo

Funcția de creștere a fluxului de aer "turbo" este utilizată doar în cazurile în care frunzele și guniul sunt blocate sau când fluxul normal de aer nu este suficient. În cele mai multe cazuri, fluxul normal de aer este suficient. Creșterea fluxului de aer este utilizată în principal pentru perioade scurte. După 30 de secunde, viteza se va întoarce automat la normal. Dacă aveți nevoie să mențineți viteza turbo, trebuie să apăsați din nou.

Pornire/Oprise

Țineți suflanta și apăsați butonul Pornit/Oprit de pe panoul de control, suflanta va accelera și aerul va curge din duză.

Pentru a opri, apăsați butonul Pornit/Oprit. Nu va curge aer din duză.

Utilizarea Suflantei

Țineți și controlați suflanta cu o mână pe mânerul de control - plasați degetul mare în jurul mânerului.

Îndreptați duza spre sol, mergeți încet și constant înainte.

CONTROL TEMPERATURĂ / PROTECȚIE SUPRAÎNCĂRCARE

Când temperatura bateriei este prea ridicată, instrumentul se oprește automat.

Opriți suflanta.

- Permiteți bateriei să se răcească înainte de a continua lucrul.
- Când suflanta este blocată și se oprește automat.
- Îndepărtați suflanta de la piesa de lucru.
- După ce blocarea este remediată, instrumentul va continua să funcționeze la rata de curs setată.

SFATURI IMPORTANTE PRIVIND ÎNCĂRCAREA

AVERTIZARE: Bateriile sunt livrate într-o stare de încărcare scăzută pentru a preveni anumite probleme. Prin urmare, ar trebui să le încărcați înainte de prima utilizare.

- Utilizați doar încărcătorul de baterii PARTNERPRO
- Timpul de încărcare este de aproximativ 1 oră și depinde de tipul de baterie.
- Asigurați-vă că alimentarea cu energie este la tensiune normală de uz casnic, 120V, curent alternativ, doar 60Hz.
- Atașați setul de baterii (acumulatorul) la încărcător aliniind coastele ridicate de pe pachetul de baterii cu canelurile din încărcător, apoi glisați pachetul de baterii pe încărcător.
- Atașați setul de baterii la încărcător aliniind nervurile (elementele proeminente) de pe setul de baterii cu canelurile din încărcător, apoi glisați setul de baterii în încărcător. Capetele de prindere ar trebui să se încuiere pentru a asigura că încărcătorul este conectat corect.
- Nu plasați încărcătorul într-o zonă cu temperaturi extreme de ridicate sau joase. Acesta va funcționa cel mai bine la temperatura normală a camerei.
- Setul de baterii se poate încălzi ușor în timpul încărcării. Acest lucru este normal și nu prezintă o problemă.

- LED-urile roșii vor rămâne aprinse în timpul încărcării.
- Când LED-ul verde s-a aprins, acest lucru indică faptul că bateria este complet încărcată.
- Pentru a îndepărta setul de baterii de pe încărcător, apăsați pe capetele de prindere și trageți în sus setul de baterii.
- Când setul de baterii (acumulatorul) este complet încărcat, scoateți-l din încărcător.

Mentenanță



AVERTIZARE:

Pentru a evita vătămarea personală și riscul de incendiu și electrocutare, scoateți setul de baterii înainte de a ajusta, inspecta sau curăța suflanta.



AVERTIZARE:

În timpul deservirii, utilizați doar piese de schimb identice. Utilizarea altor piese ar putea crea situații de pericol sau provoca daune produsului.

- Fiți atent la seturile de baterii care se apropie de sfârșitul vieții. Dacă observați o performanță scăzută a unelei sau un timp de funcționare semnificativ mai scurt între încărcări, atunci e timpul să înlocuiți setul de baterii. Neglijarea acestui aspect poate duce la funcționarea necorespunzătoare a unelei sau la deteriorarea încărcătorului.
- Orificiile de ventilație și manetele de comandă trebuie menținute curate și libere de obiecte străine. Nu încercați să le curățați inserând obiecte ascuțite prin orificii.

• Evitați utilizarea solvenților la curățarea pieselor din plastic. Majoritatea elementelor din plastic sunt susceptibile la deteriorare dacă sunt supuse la diverse tipuri de solvenți comerciali și pot fi afectate de utilizarea lor. Utilizați cârpe curate pentru a îndepărta murdăria, uleiul, grăsimea, etc.

• Unelele noastre au fost create să funcționeze pe o perioadă lungă de timp cu un minim de mentenanță. Funcționarea continuă și satisfăcătoare depinde de îngrijirea corespunzătoare a mașinii și de curățarea ei regulată.

• Pentru a menține capacitatea bateriei, recomandăm descărcarea completă a bateriei o dată pe lună și reîncărcarea completă ulterior. Depozitați unealta doar cu o baterie complet încărcată și reîncărcați-o din când în când dacă este depozitată pentru o perioadă lungă. Depozitați într-un loc uscat, fără îngheț, temperatura aerului nu ar trebui să depășească 40°C.

Remediarea defecțiunilor

AVERTIZARE: Citiți mai întâi manualul de utilizare! Scoateți setul de baterii din unealtă înainte de a face ajustări sau de a asambla piese/accesorii.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚIE
Unealta nu pornește	Setul de baterii (acumulatorul) nu este instalat corect.	Verificați instalarea setului de baterii.
	Setul de baterii nu este încărcat.	Verificați cerințele de încărcare ale setului de baterii.
Setul de baterii nu se încarcă	Setul de baterii nu este inserat în încărcător.	Introduceți setul de baterii în încărcător până când se aprinde LED-ul.
	Încărcătorul nu este conectat la priză.	Conectați încărcătorul la o priză funcțională. Consultați recomandările pentru mai multe detalii.
	Temperatura aerului este prea ridicată sau prea scăzută.	Utilizați încărcătorul și bateria într-un mediu cu o temperatură a aerului de peste 40 de grade F (4,5°C) sau sub 105 de grade F (+40,5°C).
Unealta se oprește brusc	Setul de baterii a atins limita termică maximă.	Permiteți setului de baterii să se răcească.
	Fără încărcare. (Pentru a mări durata de viață a setului de baterii, acesta este proiectat să se oprească brusc atunci când încărcătorul s-a descărcat).	Plasați-l în încărcător și permiteți-i să se încarce.

Технические характеристики

Воздуходувка аккумуляторная 20V:	Модель PP8A519
Подача питания:	20V
Скорость без нагрузки:	9000~19000 об/мин
Максимальная скорость воздушного потока:	55м/м
Максимальная всасывающая способность:	515 кубических футов в минуту
Тип батареи:	Dural 20V литий-ионная, 4.0 Ач

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции PARTNERPRO. Это руководство предоставляет информацию по безопасной эксплуатации и обслуживанию данного продукта. Все усилия были предприняты для обеспечения точности информации в этом руководстве. PARTNERPRO оставляет за собой право вносить изменения в продукт и технические характеристики в любое время, без предварительного уведомления.

Пожалуйста, храните это руководство доступным для всех пользователей на протяжении всего срока службы аккумуляторного распылителя.

В данном руководстве содержатся специальные инструкции, привлекающие внимание к потенциальным проблемам безопасности, повреждению воздушной, а также полезная информация по эксплуатации и обслуживанию. Внимательно прочтите всю информацию, чтобы избежать травм и повреждения оборудования.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации данной воздушной, внимательно ознакомьтесь с предупреждениями, предостережениями и инструкциями на самом инструменте, а также в данном Руководстве.

ПРИМЕЧАНИЕ: Представленная информация по безопасности не охватывает все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Прочтите все Руководство пользователя для получения инструкций по безопасности и эксплуатации. Невыполнение инструкций и правил безопасности может привести к серьезным травмам или смерти.



Этот символ предупреждения о безопасности используется для выделения информации о рисках, которые могут привести к личным травмам.

Слово сигнала (**ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ОСТОРОЖНО**) используется с символом предупреждения для обозначения вероятности и потенциальной степени тяжести травмы. Кроме того, может использоваться символ опасности для представления определенного типа опасности.

ОПАСНОСТЬ:

Указывает на опасность, которая, если не учтена, приведет к смертельным или серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Указывает на опасность, которая, если не учтена, может привести к смертельным или серьезным травмам.

ОСТОРОЖНО:

Указывает на опасность, которая, если не учтена, может привести к незначительным или умеренным травмам.

ОСТОРОЖНО

(без символа предупреждения): Указывает на ситуации, которые могут привести к повреждению.



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность: это сочетание здравого смысла, бдительности и понимания принципов работы вашего инструмента.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это устройство, пока не прочтете данное руководство по безопасности, инструкции по эксплуатации и обслуживанию. Невыполнение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным личным травмам.

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- Содержите вашу рабочую зону в чистоте и хорошем освещении. Загроможденные столы и темные участки могут привести к несчастным случаям.
- Не используйте воздушную во взрывоопасных средах, при наличии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Воздушная создает искры, которые могут поджечь пыль или пары.
- Держите в стороне наблюдателей, детей и посторонних лиц во время работы с аккумуляторным распылителем. Отвлечения могут привести к потере контроля.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка воздушной должна соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку. Не используйте переходники с заземленной воздушной. Незаземленные вилки и соответствующие розетки снижают риск электрического удара.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, кухонные плиты и холодильники. Увеличивается риск электрического удара, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте воздушную воздействию дождя или влажных условий. Вода, падающая на воздушную, увеличит риск электрического удара.
- Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, тяги или отсоединения воздушной. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых краев или подвижных частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск электрического удара.
- При использовании воздушной на улице используйте удлинитель, предназначенный для использования на открытом воздухе. Использование шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, снижает риск электрического удара.
- Если эксплуатация воздушной во влажных условиях неизбежна, используйте дифференциальный автомат.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и используйте здравый смысл при работе с воздушной. Не используйте воздушную, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с воздушной может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Для соответствующих условий необходимо использовать маску от пыли, обувь с антистатической подошвой, защитный шлем или наушники.
- Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Оберегайте длинные волосы. Держите ваши волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части и вызвать травмы.
- Избегайте случайного включения. Убедитесь, что переключатель выключен перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, перед поднятием или переноской инструмента. Переноска воздушной с пальцем на переключателе или включение воздушной с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- Уберите любой регулировочный или гаечный ключ перед включением воздушной. Оставленный на вращающейся части воздушной ключ может привести к травмам.
- Не выгибайтесь чрезмерно. Сохраняйте правильное положение ног и равновесие во время работы. Правильное положение ног и равновесие обеспечивают лучший контроль воздушной в непредвиденных ситуациях.
- Если предусмотрены устройства для подключения систем для отсоса и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование системы отсоса пыли может уменьшить риски для здоровья связанные с вдыханием пыли

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ВОЗДУХОДУВКОЙ

- Не прилагайте чрезмерных усилий при использовании воздушной. Используйте подходящую воздушную для вашего вида работ. Правильная воздушная справится с задачей лучше и безопаснее при том режиме, для которого она предназначена.
- Не используйте воздушную, если переключатель не включает или выключает ее. Любая воздушная, которую нельзя контролировать переключателем, опасна и требует ремонта.
- Отсоединяйте вилку от источника питания перед внесением каких-либо изменений, заменой запасных частей или хранением воздушной. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения воздушной.
- Храните воздушную в недоступном для детей и других неподготовленных лиц месте. Воздушная опасна в руках неподготовленных пользователей.
- Тщательно следите за воздушной. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Тщательно обслуживаемая воздушная с острыми режущими кройками менее склонна к заклиниванию и легче управляется.
- Проверьте на наличие отклонений или заклиниваний подвижных частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу воздушной. Если обнаружены повреждения, обратитесь к специалисту перед ее использованием.
- Используйте Аккумуляторная воздушная, принадлежности и насадки и т.д. в соответствии с инструкциями, учитывая условия работы и выполняемую работу. Использование аккумуляторного распылителя в других операциях, не предусмотренных инструкцией, может привести к опасной ситуации.
- Сохраните эти инструкции. Пользуйтесь ими часто и используйте для обучения других лиц, которые могут использовать этот аккумуляторный инструмент. Если вы передаете этот инструмент кому-то, передайте ему и данное руководство.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ВОЗДУХОДУВКОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ

- Подзаряжайте только тем зарядным устройством, которое указано производителем. Использование зарядного устройства, предназначенного для одного типа аккумуляторного блока, с другим аккумуляторным блоком может создать риск возгорания.

- Используйте воздушную подушку только с специально предназначенными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может вызвать риск травм и пожара. Используйте только аккумуляторы PARTNERPRO.
- Когда аккумуляторный блок не используется, держите его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие предметы, которые могут создать соединение от одного контакта к другому. Короткое замыкание контактов аккумулятора может вызвать ожоги или пожар.
- При экстремальных условиях использования или при экстремальных температурах может произойти утечка из аккумулятора. Если жидкость попадает на кожу, тщательно вымойте ее мылом и водой, затем нейтрализуйте лимонным соком или уксусом. Если жидкость попадает в глаза, промывайте их чистой водой не менее 10 минут, затем немедленно обратитесь за медицинской помощью. Соблюдение этих правил снижает риск серьезных травм.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Обслуживание инструмента должно выполняться только квалифицированным персоналом. Обслуживание или регулировка, проведенные неопытным персоналом, могут повлечь за собой риск травм.
- При обслуживании инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе "Обслуживание" данного руководства. Использование несанкционированных запчастей или невыполнение инструкций по обслуживанию могут привести к электрическому удару или травмам.

Правила безопасности для воздушной аккумуляторной

- Не вставляйте никакие посторонние предметы в отверстия. Не используйте, если какое-либо отверстие заблокировано; держите свободными от пыли, волос и всего, что может уменьшить поток воздуха.
- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и все части тела подальше от отверстий и движущихся частей.
- Будьте особенно осторожны при работе на лестницах.
- Не используйте для подбора легковоспламеняющихся или горящих жидкостей, таких как бензин, или в местах, где они могут присутствовать.
- Удалите все твердые объекты из рабочей зоны. Не дуйте мусор в направлении людей, животных или имущества.
- Используйте только предоставленные аксессуары. Держите защитные кожухи на своем месте и в рабочем состоянии.
- Сохраняйте этикетки и таблички на приборе. Они несут важную информацию по безопасности.
- Людям с электрокардиостимуляторами следует проконсультироваться с врачом(ами) перед использованием. Электромагнитные поля в непосредственной близости от стимулятора могут вызвать помехи или сбой в его работе.
- Предупреждения, меры предосторожности и инструкции, обсужденные в данном руководстве, не могут охватить все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Оператор должен понимать, что здравый смысл и осторожность - это факторы, которые нельзя предусмотреть, но которыми он должен всегда руководствоваться.

СИМВОЛЫ

На этом продукте могут использоваться следующие символы. Пожалуйста, изучите их и запомните их значение. Правильное понимание этих символов позволит вам более эффективно и безопасно использовать продукт.

СИМВОЛ	НАЗВАНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ/ОБЪЯСНЕНИЕ
V	Вольты	Напряжение
A	Амперы	Ток
Hz	Герцы	Частота (циклы в секунду)
W	Ватты	Мощность
min	Минуты	Время
	Предупреждение о безопасности	Меры предосторожности, касающиеся вашей безопасности.
	Прочтите руководство пользователя	Для уменьшения риска травм пользователь должен прочитать и понять руководство перед использованием этого продукта.
	Защита глаз	Используйте средства защиты глаз при работе с этим оборудованием.
	Предупреждение о влажных условиях	Не подвергайте воздействию дождя и не используйте во влажных местах.
	Длинные волосы	Не допускайте попадания длинных волос в движущиеся части, это может привести к травмам.
	Свободная одежда	Не допускайте попадания свободной одежды в движущиеся части, это может привести к травмам.

	Держите посторонних в стороне	Держите всех посторонних на расстоянии не менее 15 метров.
	Воздуходувные трубы	Не работайте без установленных труб.
	Предупреждение об электрическом ударе	Остерегайтесь опасности поражения электрическим током.

Знакомство с Воздуходувкой аккумуляторной

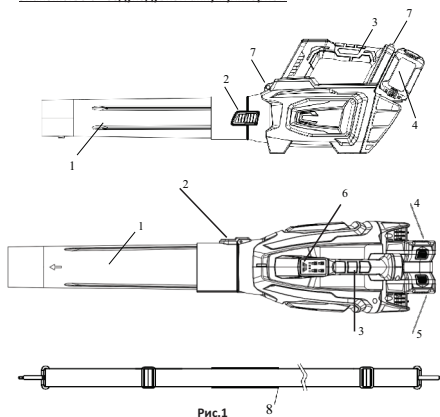


Рис.1

- 1.Труба за вентиляция
- 2.Кнопка разблокировки
- 3.Рычужка
- 4.Левая батарея
- 5.Правая батарея
- 6.Умная панель управления
- 7.Крючок для ремня
- 8.Ремешь

Распаковка

Распакуйте инструмент и все его компоненты, и сравните с перечисленным ниже списком. Не выбрасывайте коробку или упаковочные материалы.

В комплект входит: Аккумуляторный распылитель / Труба воздушной подушки / Ремень / 2 батареи по 20V / Зарядное устройство / Руководство пользователя

Инструкция по сборке

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не используйте этот продукт, если какие-либо детали из упаковки уже установлены на продукте при распаковке. Детали из этого списка не устанавливаются производителем на продукт и требуют установки со стороны пользователя. Использование продукта, который был неправильно собран, может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, не используйте этот продукт до тех пор, пока детали не будут заменены. Использование продукта с поврежденными или отсутствующими деталями может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не пытайтесь изменять этот продукт или устанавливать аксессуары, не рекомендованные для использования с этим продуктом. Любые такие изменения или модификации являются неправильными и могут привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не подключайте к источнику питания, пока сборка не завершена. Несоблюдение этого требования может привести к случайному запуску и возможным серьезным травмам.

УСТАНОВКА / СНЯТИЕ ТРУБЫ ВОЗДУХОДУВКИ АККУМУЛЯТОРНОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда убедитесь, что инструмент выключен, и батарея извлечена перед проведением любых настроек или работ по обслуживанию.

Установите трубу воздуходувки на корпус мотора.

Убедитесь, что труба воздуходувки надежно закреплена.

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разъединить трубу. Не пытайтесь разъединить трубу силой или с использованием инструментов.

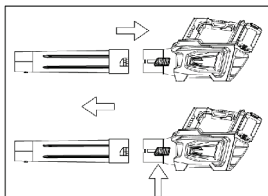


Рис.2

Примечание: Перед разборкой трубы воздуходувки убедитесь, что переключатель находится в положении "выключено".

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА (БАТАРЕИ)

ВАЖНО!

- Аккумуляторный блок не заряжен при покупке. Перед первым использованием триммера установите аккумуляторный блок в зарядное устройство и зарядите его.
- Обязательно прочтите все меры безопасности и следуйте инструкциям в разделе по зарядному устройству.

Для установки аккумулятора

Для установки аккумуляторного блока в нижнюю часть рукоятки выровняйте направляющие аккумуляторного блока с направляющими в рукоятке и вставьте аккумулятор в рукоятку. Для подключения аккумулятора сдвиньте аккумуляторный блок полностью вперед, пока защелка не встанет на место.

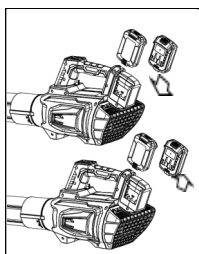


Рис.3

Для извлечения аккумулятора

Нажмите кнопку извлечения аккумулятора (1), сдвиньте аккумуляторный блок назад, а затем вытяните или поднимите аккумулятор из инструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Следуйте этим инструкциям, чтобы избежать травм и снизить риск поражения электрическим током или возгорания:
- Заменяйте аккумуляторный блок или зарядное устройство немедленно, если корпус аккумулятора или шнур зарядного устройства поврежден.
- Убедитесь, что аккумуляторный блок извлечен перед осмотром, регулировкой или выполнением технического обслуживания любой части воздуходувки.
- Прочитайте, поймите и следуйте инструкциям.

Знакомство с умной панелью управления



Рис.4

Для определения заряда батареи

Индикатор левой батареи показывает заряд левой батареи. Индикатор правой батареи показывает заряд правой батареи. Когда батарея полностью заряжена, индикатор горит зеленым цветом. Когда батарея находится на половине её заряда, индикатор горит красным цветом. Когда уровень заряда батареи недостаточен, индикатор также горит красным цветом. Когда вы видите красный цвет, необходимо зарядить батарею.

Для измерения и контроля скорости воздушного потока

Индикатор скорости воздушного потока отображает четыре разные скорости воздушного потока во время работы. Вы можете нажать кнопку уменьшения скорости для снижения скорости воздушного потока или кнопку увеличения скорости для увеличения скорости воздушного потока. Индикатор скорости воздушного потока покажет, на какой скорости вы работаете.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

Напряжение источника питания (сети) и рабочее напряжение должны быть одинаковыми.

Вставьте вилку в розетку.

После подключения зарядного устройства к источнику питания выполняется самопроверка.

Во время этого процесса на зарядном устройстве загорается зеленый свет.



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Новый аккумулятор, с завода, не полностью заряжен.

Рекомендация: Полностью зарядите аккумулятор перед его первым использованием.

Подключите зарядное устройство к источнику питания - напряжению сети и напряжению зарядного устройства должны быть одинаковыми - см. "Подключение зарядного устройства к источнику питания".

Заряжайте аккумулятор только в закрытых и сухих помещениях при температуре окружающей среды от +5°C до +40°C (+40°F до 104°F).

Заряжайте только сухие аккумуляторы. Дайте влажному аккумулятору высохнуть перед зарядкой.

Вставьте аккумулятор в зарядное устройство до появления заметного сопротивления, затем продолжайте нажимать, пока не почувствуете упор. Зарядка начнется, как только на зарядном устройстве загорится красный свет.



Время зарядки зависит от нескольких факторов, включая состояние аккумулятора, температуру окружающей среды и т.д., и может отличаться от указанного времени.

Аккумулятор нагревается во время работы в электроинструменте. Если горячий аккумулятор оставить в зарядное устройство, возможно, потребуется его охлаждение перед зарядкой. Процесс зарядки начинается только после остывания аккумулятора. Время, необходимое для охлаждения, может увеличить время зарядки.

Аккумулятор и зарядное устройство нагреваются в процессе зарядки.

КОНЕЦ ЗАРЯДКИ

Зеленый свет загорается, когда зарядное устройство полностью заряжено.

Извлеките полностью заряженный аккумулятор из зарядного устройства.

Инструкция по использованию

Кнопка Turbo

Функция увеличения воздушного потока "Turbo" используется только в случаях, когда листья и мусор застревают или когда обычного воздушного потока недостаточно. В большинстве случаев обычного воздушного потока достаточно. Увеличение воздушного потока используется в основном на короткий период времени. Через 30 секунд скорость автоматически вернется на предыдущую. Если вам нужна постоянная скорость Turbo, вам нужно нажать её снова.

Включение/выключение

Держите воздуховодку и нажмите кнопку Включения/выключения на панели управления, воздуховодка ускорится, и воздух выйдет из насадки. Для выключения нажмите кнопку Включения/выключения. Из насадки не будет выходить воздух.

Использование воздуховодки

Держание и управление воздуховодкой
Держите и управляйте воздуховодкой одной рукой на рукоятке управления, обхватив её большим пальцем.
Направьте насадку вниз, медленно и равномерно двигаясь вперёд.

УПРАВЛЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРОЙ/ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

- Если температура батареи (аккумулятора) слишком высока, инструмент автоматически выключится.
- Выключите воздуховодку.
- Дайте батарее остыть перед продолжением работы.
- Если воздуховодка заблокирована, она автоматически отключается.
- Уберите воздуховодку с рабочей поверхности.
- Как только блокировка устранена, инструмент продолжит работу с установленной частотой хода.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕТКИ ПО ЗАРЯДКЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Батарейные блоки (аккумуляторы) поставляются с низким уровнем заряда для предотвращения возможных проблем. Поэтому их следует зарядить перед первым использованием.

- Используйте только зарядное устройство PARTNERPRO
- Время зарядки составляет примерно 1 час и зависит от типа батарейного/аккумуляторного блока.
- Убедитесь, что источник питания соответствует нормальному напряжению в домашней сети, 120 В переменного тока, и только 60 Гц.
- Прикрепите батарейный блок к зарядному устройству, выровняв выступы на батарейном блоке с выемками на зарядном устройстве, затем сдвиньте батарейный блок на зарядное устройство.
- Нажмите вниз на батарейный блок, чтобы убедиться, что контакты на батарейном блоке правильно соединены с контактами на зарядном устройстве. Защёлки должны щелкнуть, подтверждая правильное подключение зарядного устройства.
- Не размещайте зарядное устройство в помещениях с чрезмерной жарой или холодом. Оно лучше всего работает при нормальной комнатной температуре.
- Батарейный блок может слегка прогреться в процессе зарядки. Это нормально и не свидетельствует о проблеме.
- Красные светодиоды останутся включенными во время зарядки.
- Когда загорится зелёный светодиод, это указывает на полную зарядку батареи.
- Чтобы извлечь батарейный блок из зарядного устройства, нажмите защёлки и поднимите батарейный блок.
- После полной зарядки батарейного блока снимите его с зарядного устройства.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Для предотвращения травм и риска возгорания и поражения электрическим током снимите батарейный блок перед регулировкой, осмотром или очисткой воздуховодки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
При обслуживании используйте только идентичные запасные части. Использование других частей может создать опасность или привести к повреждению продукта.

Будьте внимательны к батарейным блокам, которые приближаются к концу своего срока службы. Если вы замечаете уменьшение производительности инструмента или значительно более короткий период работы между зарядами, тогда пришло время заменить батарейный блок. Невыполнение этой процедуры может вызвать неправильное функционирование инструмента или повредить зарядное устройство. Отверстия для вентиляции и рычаги переключения должны быть чистыми и свободными от посторонних предметов. Не пытайтесь очистить, вставляя острые предметы в отверстие.

Избегайте использования растворителей при очистке пластиковых деталей. Большинство видов пластмасс подвержены повреждениям от различных видов коммерческих растворителей. Используйте чистые тряпки для удаления грязи, масла, смазки и т. д.

Наши инструменты разработаны для длительной работы с минимальным уходом. Непрерывная удовлетворительная работа зависит от правильного ухода за инструментами и от его регулярной очистки.

Для поддержания батареи рекомендуем разряжать её полностью каждый месяц и затем полностью заряжать её снова. Храните только с полностью заряженной батареей и периодически подливайте заряд, если она хранится длительное время. Храните в сухом и морозонепроницаемом месте, при температуре не выше 40°C.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Сначала прочтите руководство по эксплуатации! Снимите батарейный блок с инструмента перед выполнением работ по обслуживанию и по замене запчастей.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ
Инструмент не запускается	Батарейный блок установлен неправильно.	Проверьте установку батарейного блока.
	Батарейный блок не заряжен.	Проверьте требования к зарядке батарейного блока.
Батарейный блок не заряжается	Батарейный блок не вставлен в зарядное устройство.	Вставьте батарейный блок в зарядное устройство до включения светодиода.
	Зарядное устройство не подключено.	Подключите зарядное устройство в рабочую розетку. См. примечания "для более подробной информации".
	Окружающая температура воздуха слишком высокая или слишком низкая.	Переместите зарядное устройство и батарейный блок туда где окружающая температура воздуха выше 40 градусов F (4,5 °C) или ниже 105 градусов F (-40,5 °C).
Инструмент внезапно выключается	Батарейный блок достиг своего максимального теплового предела.	Дайте батарейному блоку остыть.
	Разряжено. (Для максимизации срока службы, батарейный блок предназначен для внезапного выключения при полном разряде зарядного устройства).	Поместите в зарядное устройство и дайте зарядиться.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

20V акумулаторна духалка	Модел PP8A519
Входяща мощност:	20V
Скорост на празен ход:	9000-19000 RPM
Максимална въздушна скорост:	55m/m
Максимален капацитет на вятъра:	515CFM
Тип батерия:	Dural 20V литиево-йонна, 4.0Ah

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте продукт на PARTNERPRO. Това ръководство предоставя информация относно безопасната работа и поддръжка на този продукт. Бяха положени всички усилия, за да се гарантира точността на информацията в това ръководство. PARTNERPRO си запазва правото да променя този продукт и спецификации по всяко време без предизвестие.



Моля, дръжте това ръководство достъпно за всички потребители през целия живот на вентилатора. Това ръководство съдържа специални съобщения, за да насочите вниманието към потенциални опасности за безопасността, повреда на вентилатора, както и полезна информация за работа и обслужване. Моля, прочетете внимателно цялата информация, за да избегнете нараняване и повреда на машината.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите с този вентилатор, прочетете и спазвайте всички предупреждения, предупреждения и инструкции върху вентилатора и в това Ръководство на собственика.

ЗАБЕЛЕЖКА: Следната информация за безопасност не е предназначена да обхваща всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Прочетете цялото Ръководство на собственика за инструкции за безопасност и работа. Неспазването на инструкциите и информацията за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Този предупредителен символ за безопасност се използва за идентифициране на информация за безопасност относно опасности, които могат да доведат до нараняване.



Сигнала дума (**ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ**) се използва със символа за предупреждение, за да посочи вероятността и потенциалната тежест на нараняване. Освен това може да се използва символ за опасност за представяне на вида на опасността.

ОПАСНОСТ Показва опасност, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Показва опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ Показва опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.

ВНИМАНИЕ Без предупредителен символ, показва ситуация, която може да доведе до повреда.

ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Безопасността е комбинация от здрав разум, бдителност и знание как работи вашият вентилатор.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете с този уред, докато не прочетете това ръководство с инструкции за безопасност, експлоатация и поддръжка. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Разхвърляните пейки и тълпите зони предизвикват инциденти.
- Не работете с вентилатор в безопасна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Вентилаторът създава искри, които могат да възпламят праха или изпаренията.
- Дръжте минувачите, децата и посетителите далеч, докато работите с вентилатор. Разсейването може да ви накара да загубите контрол.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА НАСИТОСТ

- Вентилаторите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) вентилатор. Непременни щепсели и съпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте вентилатора на дъжд или мокри условия. Попадането на вода във вентилатора ще увеличи риска от токов удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на вентилатора. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с вентилатор на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.
- Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с вентилатор на влажно място е неизбежна, използвайте верига за заземяване.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с вентилатор. Не използвайте духалка, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с вентилатора може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. При подходящи условия трябва да се използват маска за прах, непелънгиращи се предпазни обувки, каска или защита за глава.
- Облечете се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Съдържа дълга коса. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.
- Избягвайте случайни стартиране. Уверете се, че превключателят е изключен, преди да свържете към източника на захранване и/или батерия, да вземете или пренесете инструмента. Носенето на вентилатор с пръст върху превключателя или активиране на духалка, която е включена, води до инциденти.
- Отстранете всички регулиращи ключове или гачичи ключове, преди да включите вентилатора. Гачен ключ или ключ, оставен прикепен към въртяща се част на вентилатора, може да доведе до нараняване.
- Не преклаивайте. Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време. Правилното съгласие и баланс позволяват по-добър контрол на вентилатора в неочаквани ситуации.
- Ако са осигурени устройства за свързване на устройствата за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно. Използването на събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖИ ЗА АКУМУЛАТОРНА ДУХАЛКА

- Не насилвайте вентилатора. Използвайте правилния вентилатор за вашето приложение. Правилният вентилатор ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.
- Не използвайте вентилатора, ако ключът не го включва или изключва. Всеки вентилатор, който не може да се управлява с превключателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на вентилатора. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на вентилатора.
- Съхранявайте празния вентилатор на място, недостъпно за деца и други необучени лица. Вентилаторите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте вентилатора внимателно. Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържан вентилатор с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заяде и е по-лесен за управление.
- Проверете за разместване или заплепване на движещи се части, съчуване на части и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на вентилатора. Ако е повреден, занесете вентилатора в сервиз преди употреба.
- Използвайте вентилатора, аксесоарите и инструментите и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на вентилатора за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Запазете тези инструкции. Препращайте ги с тях често и ги използвайте, за да инструктирате други, които могат да използват този инструмент. Ако заемете този инструмент на някой друг, дайте му и тези инструкции.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖИ ЗА БАТЕРИЙНИ ИНСТРУМЕНТИ

- Зареждайте само със зарядното устройство, указано от производителя.

Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.

• Използвайте вентилатор само със специално предназначени батерии. Използването на други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар. Използвайте само батерия PARTNERPRO.

• Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка от един терминал към друг.

Скъсяването на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

• При екстремна употреба или температурни условия може да възникне изтичане на батерията. Ако течността влезе в контакт с кожата ви, измийте незабавно със сапун и вода, след което неутрализирайте с лимонов сок или оцет. Ако течността попадне в очите ви, промийте ги с чиста вода в продължение на поне 10 минути, след което незабавно потърсете медицинска помощ.

Спазването на това правило ще намали риска от сериозно нараняване.

ОБСЛУЖВАНЕ

• Обслужването на инструмента трябва да се извършва само от квалифициран ремонтен персонал. Обслужването или поддръжката, извършена от неквалифициран персонал, може да доведе до риск от нараняване.

• Когато обслужвате инструмент, използвайте само идентични резервни части. Следвайте инструкциите в раздела Поддръжка на това ръководство.

Използването на неотсоририрани части или неспазването на инструкциите за поддръжка може да създаде риск от токов удар или нараняване.

СПЕЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНА ДУХАЛКА

- Не поставяйте предмети в отворите. Не използвайте при блокиран отвор; пазете от прах, мъх, косми и всичко, което може да намали въздушния поток.
 - Дръжте косата, широките дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отвори и движещи се части.
 - Бъдете особено внимателни, когато почистявате по стълбите.
 - Не използвайте за събиране на запалими или запалими течности, като бензин, или използвайте в зони, където може да има такива.
 - Премахнете всички твърди предмети от работната зона. Не издухвайте отломки по посока на хора, животни или имущество.
 - Използвайте само предоставените аксесоари. Поддържайте предпазните на място и в изправност.
 - Поддържайте етикетите и табелите с имена на уреда. Те носят важна информация за безопасност.
 - Хората с пейсмейкър трябва да се консултират със своя лекар(и) преди употреба.
- Електромагнитните полета в непосредствена близост до сърдечния пейсмейкър могат да причинят смущения или повреда на пейсмейкъра.
- Предупрежденията, предпазните мерки и инструкциите, обсъдени в това ръководство с инструкции, не могат да покрият всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Операторът трябва да разбере, че здравият разум и предпазливостта са фактори, които не могат да бъдат вградени в този продукт, но трябва да бъдат осигурени от оператора.

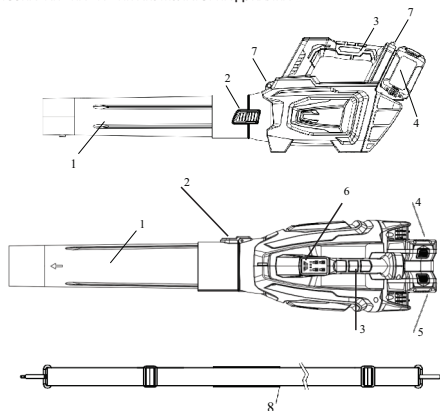
СИМВОЛИ

Някои от следните символи могат да бъдат използвани върху този продукт. Моля, прочетете ги и научете тяхното значение. Правилното тълкуване на тези символи ще ви позволи да работите с продукта по-добре и по-безопасно.

СИМВОЛ	ИМЕ	ОЗНАЧЕНИЕ/ОБЯСНЕНИЕ
V	волта	напрежение
A	юл	на ампер
Hz	херц	херцова честота (цикли в секунда)
W	ват	ватове мощност
минути	минути	време
	Предупреждение за безопасност	Предпазни мерки, които включват вашата безопасност.
	Прочетете ръководството за потребителя	За да намалите риска от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството за потребителя, преди да използва този продукт.
	Защита на очите	Носете защита за очите, която е маркирана да отговаря на ANSI Z87.1, когато работите с това оборудване
	Предупреждение за мокри условия	Не излагайте на дъжд и не използвайте на влажни места.

	Дълга коса	Ако не държите дългата коса далеч от движещи се части, това може да доведе до нараняване.
	Свободно облекло	Ако не държите свободните дрехи далеч от движещи се части, това може да доведе до нараняване.
	Дръжте страничните наблюдатели далеч	Дръжте всички минувачи на поне 50 фута разстояние.
	Вентилатори тръби	Не работете без поставени тръби.
	Предупреждение за токов удар	Пазете се от опасност от токов удар.

ПОЗНАВАНЕ НА ВАШИЯ АКУМУЛАТОРНА ДУХАЛКА



Фиг.1

1. Вентилатор
2. Бутон за освобождаване
3. Дръжка
4. Лява батерия
5. Дясната батерия
6. Интелигентен контролен панел
7. Кука за колан
8. Колан

Разпаковане

Разпаковайте инструмента и всички негови части и сравнете със списъка по-долу. Не изхвърляйте картонената кутия или други опаковъчни материали. Включително: Безжичен вентилатор/ Вентилаторна тръба /Колан/ 2 x 20V батерия / Зарядно устройство /Ръководство за потребителя

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ:



Не използвайте този продукт, ако някои части от опаковъчния списък вече са монтирани към вашия продукт, когато го разопаковате. Частите в този списък не са монтирани към продукта от производителя и изискват инсталация от клиента. Използването на продукт, който може да е неправилно сглобен, може да доведе до сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ:



Ако някои части са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не бъдат сменени. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ:



Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създавате аксесоари, които не се препоръчват за използване с този продукт. Всяка такава промяна или модификация е неправилна употреба и може да доведе до опасно състояние, водещо до възможни сериозни лични наранявания.



ВНИМАНИЕ:

Не свързвайте към захранването, докато сглобяването не приключи. Непазването може да доведе до случайно стартиране и възможно сериозно нараняване.

МОНТИРАНЕ / СВАЛЯНЕ НА ТРЪБА НА ДУХАТЕЛКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършвате каквито и да било настройки или процедури по поддръжка.

- Поставете вентилационната тръба към корпуса на двигателя. Проверете дали вентилационната тръба е здраво закрепена.

- Натиснете бутона за освобождаване, за да можете да отделите тръбата. Не се опитвайте да разделите тръбите със сила или с инструменти.

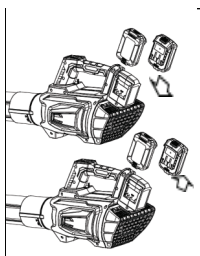
Забележка: Преди да разглобите нагнетателната тръба, уверете се, че превключвателят за включване/изключване е в позиция "включено и изключено".

МОНТИРАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯ

ВАЖНО! Батерията не е заредена, когато е закупена. Преди да използвате духалката за първи път, поставете батерията в зарядното устройство и я заредете. Не забравяйте да прочетете всички предпазни мерки и следвайте инструкциите в раздела за зарядно устройство за батерии.

За да инсталирате батерията

За да инсталирате батерията в долната част на дръжката, подравнете релсите на батерията с релсите в дръжката и натиснете батерията в дръжката. За да свържете батерията, плъзнете батерията докрай напред. Докато резето се заключи на място.



Фиг.3

За да премахнете батерията

Фиг.3 Натиснете бутона за освобождаване на батерията, плъзнете батерията назад и след това издърпайте или повдигнете батерията от инструмента.



ВНИМАНИЕ:

Следвайте тези инструкции, за да избегнете нараняване и да намалите риска от токов удар или пожар:

- Незабавно сменете батерията или зарядното устройство, ако корпусът на батерията или кабелът на зарядното са повредени.
- Уверете се, че батерията е отстранена, преди да инспектирате, регулирате или извършвате поддръжка на която и да е част от вентилатора.
- Прочетете, разберете и следвайте инструкциите.

ПОЗНАЙТЕ ИНТЕЛИГЕНТНИЯ КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Фиг.4

За да разберете капацитета на батерията

Индикаторът на лявата батерия показва капацитета на лявата батерия. Десният индикатор на батерията показва капацитета на десната батерия. Когато батерията е напълно заредена, тя е с червен цвят. Когато батерията е наполовина заредена, тя е с червен цвят. Когато батерията няма достатъчен капацитет, тя е с червен цвят. Когато видите червения цвят, трябва да заредите батерията.

Да познава и контролира скоростта на въздуха

Индикаторът за скорост на въздуха показва четири различни скорости на въздуха по време на вашата работа. Можете да натиснете бутона за по-ниска скорост, за да намалите скоростта на въздуха, или да натиснете бутона за по-висока скорост, за да повишите скоростта на въздуха. Индикаторът за скорост на въздуха ще покаже с каква скорост работите.

СВЪРЗВАНЕ НА ЗАРЯДНО КЪМ ЗАХРАНВАНЕ

Захранващото (мрежово) напрежение и работното напрежение трябва да са еднакви.

- Включете щепсела в контакта.
- Извършва се автоматично след свързване на зарядното към захранването. По време на този процес зелената светлина (1) на зарядното устройство светва.



ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Фабрично новата батерия не е напълно заредена.

Препоръка: Заредете напълно батерията, преди да я използвате за първи път.

- Поставете свържете зарядното устройство към захранването - мрежовото напрежение и работното напрежение на зарядното устройство трябва да са еднакви - вижте „Свързване на зарядно устройство към захранване“.
- Използвайте зарядното устройство само в затворени и сухи помещения при около температура между +5°C до +40°C (+40°F до 104°F) Зареждайте само сухи батерии. Оставете влажна батерия да изсъхне преди зареждане.

- Натиснете батерията в зарядното устройство, докато усетите забележимо съпротивление - след това я натиснете до упор.
- Зареждането започва веднага щом светне червената лампичка на зарядното устройство.



Времето за зареждане зависи от редица фактори, включително състояние на батерията, температура на околната среда и т.н., и следователно може да варира от посочените времена.

Батерията се нагрява по време на работа в електроинструмента. Ако в зарядното устройство е поставена гореща батерия, може да се наложи тя да се охлади преди зареждане. Процесът на зареждане започва едва след като батерията се охлади. Времето, необходимо за охлаждане, може да удължи времето за зареждане.

Батерията и зарядното устройство се нагряват по време на процеса на зареждане.

КРАЙ НА ЗАРЯДА

- Зелената светлина светва, когато зарядното устройство е напълно заредено.
- Извадете напълно заредената батерия от зарядното устройство.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Турбо бутон

Функция за увеличаване на въздушния поток „турбо“ се използва само в случаите, когато има заседнали листа и боклук или когато нормалният въздушен поток не е достатъчен. В повечето случаи нормалният въздушен поток е достатъчен. Увеличаването на въздушния поток се използва главно за кратки мерки. След 30 секунди скоростта автоматично ще се върне към предишната скорост. Ако трябва да поддържате турбо скорост, трябва да натиснете отново.

Включване/изключване

Задържете вентилатора и натиснете бутон ВКЛ./ИЗКЛ. на контролния панел, вентилаторът се ускорява и въздухът тече от дюзата.

За да изключите, натиснете бутон за включване/изключване. От дюзата не излиза въздух.

Използване на духалката

Задържане и управление на вентилатора

Дръжте и управлявайте духалката с една ръка върху контролната дръжка - обвийте палеца си около дръжката.

Насочете дюзата към земята, вървете бавно и стабилно напред.

КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА/ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ

Когато температурата на батерията е твърде висока, машината се изключва автоматично.

- Изключете вентилатора.
- Оставете батерията да изстине, преди да продължите работата.
- Когато вентилаторът е блокиран и се изключва автоматично.
- Отстранете вентилатора от обработвания детайл.
- Веднага след като запущването бъде коригирано, инструментът ще продължи да работи при зададената честота на хода.

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батерийните пакети се доставят в състояние на нисък заряд, за да се предотвратят възможни проблеми. Затова трябва да ги заредите преди първа употреба.

- Използвайте само зарядно устройство PARTNERPRO
- Времето за зареждане е приблизително 1 час и зависи от вида на батерията.
- Уверете се, че захранването е нормално домакинско напрежение, 120V, само AC, 60Hz.
- Прикрепете батерията към зарядното устройство, като подравните повдигнатите ребра на батерията с жлебовете в зарядното устройство, след което плъзнете батерията върху зарядното устройство.
- Натиснете надолу батерията, за да се уверите, че контактите на батерията са захванати правилно с контактите в зарядното устройство. Ключалките трябва да шракнат, за да се гарантира, че зарядното устройство е правилно свързано.
- Не поставяйте зарядното устройство на места с екстремна топлина или студ. Ще работи най-добре при нормална стайна температура.
- Батерията може леко да се затопли на допир по време на зареждане. Това е нормално и не означава проблем.
- Червените светодиоди ще останат включени по време на зареждане.
- Когато зелените светодиоди светят, това означава, че батерията е напълно заредена.
- За да извадите батерията от зарядното устройство, натиснете ключалките и издърпайте батерията нагоре.
- Когато батерията е напълно заредена, извадете я от зарядното устройство.

ПОДДРЪЖКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете лично нараняване и риск от пожар и токов удар, отстранете батерията, преди да регулирате, инспектирате или почистите вентилатора.



- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При обслужване използвайте само идентични резервни части. Използването на други части може да създаде опасност или да причини повреда на продукта.
- Бъдете нащрек за батерии, които са към края на живота си. Ако забележите намалена производителност на инструмента или значително по-кратко време на работа между зарежданията, тогава е време да смените батерията. Ако не го направите, инструментът може да работи неправилно или да повреди зарядното устройство.
 - Вентилационните отвори и лостовите за превключване трябва да се поддържат чисти и без чужди тела. Не се опитвайте да почистите, като пъхате остри предмети през отвора.
 - Избягвайте използването на разтворители при почистване на пластмасови части. Повечето пластмаси са податливи на повреди от различни видове търговски разтворители и могат да бъдат повредени от тяхната употреба. Използвайте чисти дреки, за да премахнете мръсотия, масло, мазнини и др.
 - Нашите машини са проектирани да работят дълго време с минимална поддръжка. Непрекъснатата удовлетворителна работа зависи от правилната грижа за машината и редовното ѝ почистване.
 - За да поддържате капацитета на батерията, препоръчваме батерията да се разрежда напълно на всеки месец и да се презарежда отново. Съхранявайте само с напълно заредена батерия и допълвайте от време на време, ако се съхранява дълго време. Съхранявайте на сухо и защитено от замръзване място, температурата на околната среда не трябва да надвишава 40°C.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Първо прочетете ръководството с инструкции! Извадете батерията от инструмента, преди да правите настройки или да сглобявате аксесоари.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЕ
Устройството няма да стартира	Батерията не е инсталирана правилно	Проверете инсталирането на батерията.
	Батерията не е заредена.	Проверете изискванията за зареждане на батерията.
Батерията няма да се зареди.	Батерията не е поставена в зарядното устройство.	Поставете батерията в зарядното устройство, докато се появи светодиод
	Зарядното не е включено	Включете зарядното в работещ контакт. Вижте бележките „за повече подробности“
	Температурата на околния въздух е твърде гореща или твърде студена	Преместете зарядното устройство и батерията при температура на околния въздух над 40 градуса F (4,5°C) или под 105 градуса F (+40,5°C)
Устройството се изключва внезапно	Батерията е достигнала максималната си топлинна граница.	Оставете батерията да изстине
	Изчерпано. (За да се увеличи максимално живота на батерията, тя е проектирана да се изключва внезапно, когато зарядното устройство се изтощи)	Поставете на зарядното устройство и оставете да се зареди

TEKNİK VERİ

20V kablolu üfleci	Model PP8A519
Güç girişi:	20V
Yüksüz hız:	9000-19000 RPM
Maksimum hava hızı:	55m/m
Maksimum rüzgar kapasitesi:	515 CFM
Pil tipi:	Dural 20V Lityum İyon, 4,0Ah

GİRİŞ

Bir PARTNERPRO Ürünü Satın Aldığınız için Teşekkür ederiz. Bu kılavuz, bu ürünün güvenli kullanımı ve bakımıyla ilgili bilgiler sağlar. Bu kılavuzdaki bilgilerin doğruluğunu sağlamak için her türlü çaba gösterilmiştir. PARTNERPRO, bu ürünü ve teknik özellikleri herhangi bir zamanda önceden bildirirmede bulunmaksızın değiştirme hakkını saklı tutar.



Lütfen bu kılavuzu, üflecinin kullanımı ömrü boyunca tüm kullanıcıların erişimine açık tutun. Bu kılavuz, olası güvenlik sorunlarına, üfleciyi hasarına ve ayrıca yararlı çalışma ve servis bilgilerine dikkat çekmek için özel mesajlar içerir. Yaralanma ve makine hasarını önlemek için lütfen tüm bilgileri dikkatlice okuyun.

GÜVENLİK BİLGİSİ

Bu üfleciyi çalıştırmadan önce, üfleciyi de ve bu Kullanım Kılavuzundaki tüm uyarıları, izaları ve talimatları okuyun ve bunlara uyun.

NOT: Aşağıdaki güvenlik bilgilerin meydana gelebilecek tüm olası kullanımlar ve durumları kapsamaya amaçlanmamıştır. Güvenlik ve çalışma talimatları için Kullanıcı Kılavuzunun tamamını okuyun. Talimatlar, güvenlik bilgilerine uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Bu güvenlik uyarısı sembolü, kişisel yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeler hakkındaki güvenlik bilgilerini tanımlamak için kullanılır.



Yaralanma olasılığını ve potansiyel ciddiyetini belirtmek için uyarı simgesiyle birlikte bir sinyal sözcüğü (TEHLİKE, UYARI veya DİKKAT) kullanılır. Ayrıca tehlikenin türünü temsil etmek için bir tehlike sembolü de kullanılabilir.

TEHLİKE Ölenmedeği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir tehlikeyi belirtir.

UYARI Kaçınılmazlığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek bir tehlikeyi belirtir.

DİKKAT Kaçınılmazlığı takdirde hafif veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek bir tehlikeyi belirtir.

DİKKAT Uyarı simgesinin olmaması, hasarla sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

GENEL GÜVENLİK KURALLARI

Güvenlik, sağduyunun, tetikte olmanın ve üflecinizin nasıl çalıştığını bilmenin birleşimidir.

BU GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN.

UYARI: Güvenlik, çalışma ve bakım talimatlarına yönelik bu kullanım kılavuzunu okumadan bu üniteyi çalıştırmayın. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi kişisel yaralanmaya neden olabilir.

ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanınızı temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Dağınık banklar ve karanlık alanlar kazalara davetیه çıkarır.
- Üfleciyi yancısı sıvılar, gazlar veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Üfleciyi, tozu veya dumani ateşleyebilecek kıvılcımları yaratır.
- Üfleciyi çalışırken çevredeki kişileri, çocukları ve ziyaretçileri uzak tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilir.

ELEKTRİKSEL SAĞLIK

- Üfleme fişleri prizle uyumlu olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin. Topraklı (topraklı) fanlı adaptör fişleri kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uyumlu prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz topraklanırsa veya topraklanırsa elektrik çarpması riski artar.
- Üfleciyi yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Üfleciye su girmesi elektrik çarpması riskini artırabilir.

- Kabloyu kötüye kullanmayın. Üfleciyi taşımak, çekmek veya fişini çekmek için asla kabloyu kullanmayın. Kabloyu ısınan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolayış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Üfleciyi açık havada çalıştırırken, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablolu kullanın.
- Dış mekanda kullanıma uygun bir kablolu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Üflecinin nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa, toprak anza devresi kullanın.

KİŞİSEL GÜVENLİK

- Bir üfleciyi çalıştırırken dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyunuza kullanın. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındayken üfleciyi kullanmayın. Üfleciyi çalıştırırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya sonuçlanabilir.
- Güvenlik ekipmanlarını kullanın. Her zaman göz koruması kullanın. Uygun koşullar için toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya ısıtma koruması kullanılmalıdır.
- Düzgün giyinmek. Bol kıyafetler veya takılar takmayın. Uzun saç içer. Şapcınızı, kıyafetlerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara kapılabilir.
- Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Aleti güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı olduğundan emin olun. Üfleciyi parmağınız şalter üzerinden taşımak veya şalter açırken üfleciye enerji vermek kazalara davetیه çıkarır.
- Üfleciyi çalıştırmadan önce tüm ayar anahtarlarını veya anahtarları çıkarın. Üflecinin dönen bir parçasına takılı bırakılan bir anahtar veya anahtar kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Fazla uzanmayın. Her zaman uygun duruş ve dengeyi koruyun. Uygun duruş ve denge, beklenmedik durumlarda üflecinizin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Toz emme ve toplama tesislerinin bağlantısı için cihazlar verilmişse bunların bağlandığından ve kullanılacağından emin olun. Toz toplamının kullanılması toza ilgili tehlikeleri azaltabilir.

ÜFLEÇ KULLANIMI VE BAKIMI

- Üfleciyi zorlamayın. Uygulamanız için doğru üfleciyi kullanın. Doğru üfleciyi, tasarlandığı oranda iyi daha iyi ve daha güvenli yapacaktır.
- Eğer anahtar onu açmıyor veya kapatmıyorsa, üfleciyi kullanmayın. Anahtarla kontrol edilemeyen herhangi bir fan tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya üfleciyi saklamadan önce fişi güç kaynağından çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, üflecinin kazara çalıştırılması riskini azaltır.
- Boşta çalışan üfleciyi çocukların ve diğer eğitimsiz kişilerin erişemeyeceği bir yerde saklayın. Üfleciyi eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Üflecinin bakımını dikkatli yapın. Kesici aletleri keskin ve temiz tutun. Düzgün bakımı yapılan üflecinin keskin kesici kenarlarının sıkışma olasılığı daha azdır ve kontrolü daha kolaydır.
- Hareketli parçaların yanlış hizalanmasını veya sıkışmasını, parçaların kırılmasını ve üflecinin çalışmasını etkileyebilecek diğer koşulları kontrol edin. Hasar görmüşse, kullanmadan önce üfleciye bakım yaptırın.
- Üfleciyi, aksesuarları ve alet uçlarını vb. çalma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun olarak kullanın. Üflecinin amaçlanan işlemler dışında kullanılması tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Bu talimatları kaydedin. Onlara sık sık başvurun ve bu aracı kullanabilecek diğer kişileri eğitmek için bunları kullanın. Bu aracı başka birine ödünç vermeniz, bu talimatları da ona verin.

AKÜLÜ ALETLERİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Yalnızca üreticinin belirttiği şarj cihazıyla şarj edin. Bir pil takımı tipine uygun bir şarj cihazı, başka bir pil takımıyla kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- Üfleciyi yalnızca özel olarak tasarlanmış pil takımlarıyla kullanın. Başka bir pil paketinin kullanılması yaralanma ve yangın riski oluşturabilir. Yalnızca PARTNERPRO pilini kullanın.
- Pil takımı kullanıldığında, onu ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya bir terminalden diğerine bağlantı yapılabilecek diğer küçük metal nesnelerden uzak tutun. Pil terminallerinin birbirine kısa devre yapması yangılara veya yangına neden olabilir.
- Aşırı kullanımı veya sıcaklık koşullarında pil sızıntısı meydana gelebilir. Sızının cildinizle temas etmesi halinde derhal sabun ve suyla yıkayın, ardından limon suyu veya sirke ile nötralize edin. Gözünüze suyu kaçarsa, en az 10 dakika boyunca temiz suyla yıkayın ve ardından derhal tıbbi yardım isteyin.
- Bu kurala uyulması ciddi kişisel yaralanma riskini azaltacaktır.

HİZMET

- Alet servisi yalnızca kalifiye tamir personeli tarafından gerçekleştirilmelidir. Varsız personel tarafından gerçekleştirilen servisi veya bakım, yaralanma riskine yol açabilir.
- Bir alet servisini yaparken yalnızca aynı devre parçaları kullanın. Bu kılavuzun Bakım bölümündeki talimatları izleyin. İzin verilmeyen parçaların kullanılması veya Bakım Talimatlarına uyulmaması elektrik çarpması veya yaralanma riski oluşturabilir.

AKÜLÜ ÜFLEMeye ÖZEL GÜVENLİK KURALLARI

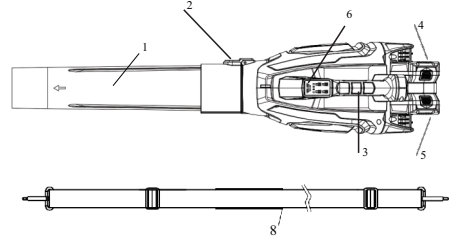
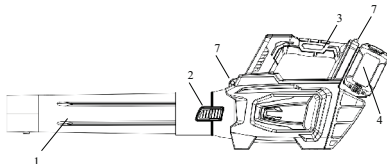
- Açıklıklara herhangi bir nesne koymayın. Herhangi bir açıklık tıkalıyken kullanmayın; toz, tүй, saç ve hava akışını azaltabilecek herhangi bir şeyden uzak tutun.
- Saçlarınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm kısımlarını açıklıklardan ve hareketli parçalardan uzak tutun.
- Merdivenleri temizlerken ekstra dikkatli olun.
- Benzin gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları toplamak için veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
- Tüm sert nesneleri çalışma alanından uzaklaştırın. Çöpleri insanlara, hayvanlara veya eşyalara doğru üflemeyin.
- Yalnızca sağlanan aksesuarları kullanın. Korumaları yerinde ve çalışır durumda tutun.
- Cihazın üzerindeki etiketleri ve isim plakalarını koruyun. Bunlar önemli güvenlik bilgileri taşır.
- Kalp pili kullanan kişiler kullanmadan önce doktorlarına danışmalıdır.
- Kalp pilinin yakınındaki elektromanyetik alanlar, kalp pilinin etkileşimine veya kalp pilinin arızalanmasına neden olabilir.
- Bu kullanım kılavuzunda ele alınan uyarılar, önlemler ve talimatlar meydana gelebilecek tüm olası koşulları ve durumları kapsayamaz. Operatör, sağduyu ve dikkatin bu ürüne dahil edilemeyecek, ancak operatör tarafından sağlanması gereken faktörler olduğunu anlamalıdır.

SEMBOLLER

Bu üründe aşağıdaki sembollerden bazıları kullanılmış olabilir. Lütfen bunları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu sembollerin doğru yorumlanması, ürünün daha iyi ve daha güvenli kullanmanızı sağlayacaktır.

SEMBOL	İSİM	ADI/AÇIKLAMA
V	Volt	Gerilim
A	Amper	Akım
Hz	Hertz	Frekans (saniye başına döngü)
W	Watt	Güç
min	dakika	Zaman
	Güvenlik uyarısı	Güvenliğinizi ilgilendiren önlemler.
	Kullanım kılavuzunu okuyun	Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcının bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuması ve anlaması gerekir.
	Göz koruması	Bu ekipmanı çalıştırırken ANSI Z87.1'e uygun olarak işaretlenmiş göz koruması kullanın.
	Islak koşullar uyarısı	Yağmura maruz bırakmayınız veya nemli yerlerde kullanmayın.
	Uzun saç	Uzun saçların hareketli parçalardan uzak tutulmaması kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilir.
	Gevşek giysiler	Bol giysilerin hareketli parçalardan uzak tutulmaması kişisel yaralanmalarla yol açabilir.
	Çevredekileri uzak tutun	Çevredekileri en az 50 ft. uzakta tutun.
	Üfleyici tüpler	Tüpler yerinde olmadan çalıştırmayın.
	Elektrik çarpması uyarısı	Elektrik çarpma tehlikesine karşı dikkatli olun.

AKÜLÜ ÜFLEYİCİNİZİ TANIMA



şekil.1

1. Üfleyici Tüp
2. Serbest Bırakma düğmesi
3. Kolu
4. Sol Pil
5. Sağ Pil
6. Akıllı Kontrol Paneli
7. Kemer Kancası
8. Kemer

Paketi açma

Aleti ve tüm parçalarını ambalajından çıkarın ve aşağıdaki listeye karşılaştırın. Kartonu veya herhangi bir ambalaj malzemesini atmayın.

İçeriği: Akülü üfleyici/ Üfleyici borusu/Kayıp/ 2 x 20V Pil/Şarj cihazı/Kullanım kılavuzu

MONTAJ TALİMATI

UYARI:

Ambalajı açtığınızda ambalaj listesindeki herhangi bir parça ürününüze monte edilmiş durumdaysa bu ürünü kullanmayın. Bu listedeki parçalar üretici tarafından ürüne monte edilmiştir ve müşteri tarafından kurulum gerektirir. Yanlış monte edilmiş bir ürünün kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

UYARI:

Herhangi bir parçanın hasarlı veya eksik olması durumunda, parçalar değiştirilene kadar bu ürünü çalıştırmayın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalarla kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

UYARI:

Bu üründe değişiklik yapmaya veya bu ürüne kullanılması tavsiye edilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür herhangi bir değişiklik veya tadilat, yanlış kullanımdır ve olası ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilecek tehlikeli bir duruma sonuçlanabilir.

UYARI:

Montaj tamamlanana kadar güç kaynağına bağlamayın. Buna uyulmaması kazara çalıştırmaya ve olası ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

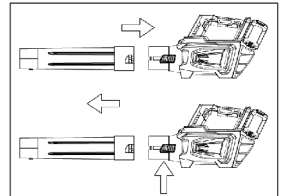
ÜFLEME BORUSUNUN TAKILMASI / ÇIKARILMASI



UYARI: Herhangi bir aya veya bakım işlemi yapmadan önce daima aletini kapalı olduğundan ve akünün çıkarıldığından emin olun.

- Üfleyici Boruyu motor gövdesine takın. Üfleyici Borusunun sıkı bir şekilde sabitlendiğini kontrol edin.

- Tüpü ayırabilmeniz için Serbest Bırakma Düğmesine basın. Tüpleri zorla veya alet kullanarak ayırmaya çalışmayın. Not: Üfleyici Borusunu sökmeden önce Açma/Kapama tetik anahtarının açık kapalı konumunda olduğundan emin olun.



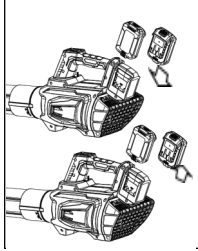
şekil.2

PİLİN TAKILMASI/ÇIKARILMASI

ÖNEMLİ! Pili paketi satın alındığında şarjlı değildir. Üfleyciyi ilk kez kullanmadan önce pil takımını pil şarj cihazına yerleştirin ve şarj edin. Tüm güvenlik önlemlerini okuduğunuzdan ve pil şarj cihazı bölümündeki talimatları izlediğinizden emin olun.

Pil paketini takmak için

Pil paketini tutma yerinin altına takmak için, pil takımının raylarını tutma yerindeki raylarla hizalayın ve pili tutma yerinin içine doğru itin. Pili bağlamak için pil takımını tamamen ileri doğru kaydırın. Mandal yerine kilitlenene kadar.



şekil.3

Pil takımını çıkarmak için

Şekil 3. Pil serbest bırakma düğmesine basın, pil takımını geriye doğru kaydırın ve ardından pili aletten çekin veya kaldırın.

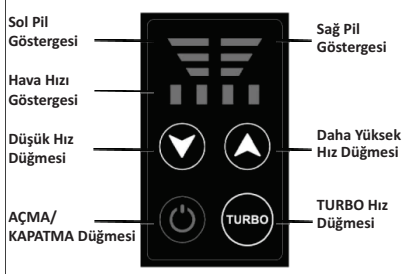


UYARI:

Yaralanmayı önlemek ve elektrik çarpması veya yangın riskini azaltmak için bu talimatları izleyin:

- Pil kutusu veya şarj cihazı kablo hasar görmüşse, pil takımını veya şarj cihazını derhal değiştirin.
- Üfleycinin herhangi bir parçasını incelemeyen, ayarlamadan veya bakım yapmadan önce pil takımının çıkarıldığından emin olun.
- Talimatları okuyun, anlayın ve uygulayın.

AKILLI KONTROL PANELİNİ TANIMIN



şekil.4

Pil kapasitesini bilmek

Sol pil göstergesi sol taraftaki pilin kapasitesini gösterir. Sağ pil göstergesi sağ taraftaki pilin kapasitesini gösterir. Pili tam şarj olduğunda açgözlük rengindedir. Pili yarı kapasiteye ulaştığında kırmızı renktedir. Pili kapasitesi yeterli olmadığında kırmızı renktedir. Kırmızı rengi gördüğünüzde pili şarj etmeniz gerekir.

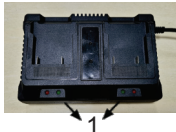
Hava hızını bilmek ve kontrol etmek

Hava hızı göstergesi, işin sırasında dört farklı hava hızını gösterir. Hava hızını düşürmek için düşük hız düğmesine basabilir veya hava hızını yükseltmek için yüksek hız düğmesine basabilirsiniz. Hava hızı göstergesi hangi hızda çalıştığını gösterecektir.

ŞARJ CİHAZININ GÜÇ KAYNAĞINA BAĞLANMASI

Güç kaynağı(şebeke) voltajı ve çalışma voltajı aynı olmalıdır.

- Fişi duvar prizine takın.
- Şarj cihazı güç kaynağına bağlandıktan sonra kendi kendine test gerçekleştirilir. Bu işlem sırasında şarj cihazının üzerindeki yeşil ışık(1) yanar.

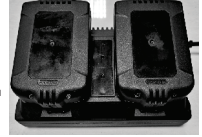


PİLİ ŞARJ ETMEK

Fabrikadan yeni çıkmış bir pil tam olarak şarj edilmemiştir.

Öneri: İlk kullanımdan önce pili tamamen şarj edin.

- Takin Şarj cihazını güç kaynağına bağlayın - şarj cihazının şebeke voltajı ve çalışma voltajı aynı olmalıdır - bkz. "Şarj Cihazını Güç Kaynağına Bağlama". Şarj cihazını yalnızca +5°C ile +5°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kapalı ve kuru odalarda çalıştırın. +40°C (+40°F ile 104°F)Yalnızca kuru pilleri şarj edin. Nemli pillin şarj edilmeden önce kurumasını bekleyin.



- Aküyu gözle görürlür bir direnç hissedilene kadar şarj cihazının içine itin - ardından dayanma noktasına kadar itin.
- Şarj cihazının üzerindeki kırmızı ışık yandığı anda şarj işlemi başlar.

Şarj süresi, pil durumu, ortam sıcaklığı vb. gibi bir dizi faktöre bağlıdır ve bu nedenle belirtilen sürelerden farklı olabilir.

Akü, elektrikli alet çalışırken ısınır. Şarj cihazına sıcak bir pil takılırsa, şarj etmeden önce pilin soğutulması gerekebilir. Şarj işlemi ancak akü soğuduktan sonra başlar. Soğutma için gereken süre şarj süresini uzatabilir.

Şarj işlemi sırasında akü ve şarj cihazı ısınır.

ŞARJ SONU

- Şarj cihazı tamamen şarj olduğunda yeşil ışık yanar.
- Tam olarak şarj edilmiş pili şarj cihazından çıkarın.

KULLANMA TALİMATI

Turbo düğmesi

Hava akışını artırma işlemi olan "turbo", yalnızca yaprakların ve çöplerin sıkıştığı veya normal hava akışının yeterli olmadığı durumlarda kullanılır. Çoğu durumda normal hava akışı yeterlidir. Hava akışındaki artış esas olarak kısa ölçümler için kullanılır. 30 saniye sonra hız otomatik olarak önceki hıza döner. Turbo hızını korumanız gerekiyorsa tekrar basmanız gerekir.

Açma/Kapatma

Üfleyciyi tutun ve kontrol panelindeki ON/OFF düğmesine basın, üfleyci hızlanır ve nozuldan hava akar. Kapatmak için Açma/Kapama düğmesine basın. Memeden hava akışı yok.

Üfleyciyi Kullanma

Üfleyciyi Tutma ve Kontrol Etme

Üfleyciyi bir elinizle kontrol kolundan tutun ve kontrol edin; başparmağınızı kolun etrafına sarın.

Nozul yere doğrultun, yavaş ve istikrarlı bir şekilde ileri doğru yürüyün.

SICAKLIK KONTROLÜ / AŞIRI YÜK KORUMASI

Pilin sıcaklığı çok yükseldiğinde makine otomatik olarak kapanır.

- Üfleyciyi kapatın.
- Çalışmaya devam etmeden önce akünün soğumasını bekleyin.
- Üfleyci bloke edildiğinde ve otomatik olarak kapandığında.
- Üfleyciyi iş parçasından çıkarın.
- Tikanıklık giderildikten sonra alet ayarlanan strok hızında çalışmaya devam edecektir.

ÖNEMLİ ŞARJ NOTLARI



UYARI: Olası sorunları önlemek için pil paketleri düşük şarjlı durumda gönderilir. Bu nedenle ilk kullanımdan önce şarj etmelisiniz.

- Yalnızca PARTNERPRO pil şarj cihazını kullanın
- Şarj süresi yaklaşık 1 saattir ve pil takımının tipine bağlıdır.
- Güç kaynağının normal ev voltajı, 120V, yalnızca AC, 60Hz olduğundan emin olun.
- Pil paketinin üzerindeki yükseltilmiş çıkıntılar şarj cihazının oyuklarıyla hizalayarak pil paketini şarj cihazına takın, ardından pil paketini şarj cihazının üzerine kaydırın.

- Pil paketindeki temas noktalarının şarj cihazındaki temas noktalarına düzgün şekilde geçtiğinden emin olmak için pil paketini aşağı doğru bastırın. Mandallar, şarj cihazının doğru şekilde bağlandığından emin olmak için yerine oturtulmalıdır.
- Şarj cihazını aşırı sıcak veya soğuk bir alana koymayın. Normal oda sıcaklığında en iyi şekilde çalışacaktır.
- Şarj sırasında pil takımı dokunulduğunda hafifçe ısınabilir. Bu normaldir ve bir sorun olduğunu göstermez.
- Şarj sırasında kırmızı LED'ler açık kalacaktır.
- Yeşil LED'in yanması pilin tamamen şarj olduğunu gösterir.
- Pil takımını şarj cihazından çıkarmak için mandallara basın ve pil takımını yukarı çekin.
- Pil takımı tamamen şarj olduğunda şarj cihazından çıkarın.

BAKIM



UYARI: Kişisel yaralanmayı ve yangın ve elektrik çarpması riskini önlemek için, üfleyciyi ayarlamadan, incelemiden veya temizlemeden önce pil takımını çıkarın.



UYARI: Servis sırasında yalnızca aynı yedek parçaları kullanın. Başka parçaların kullanılması tehlike yaratabilir veya üründe hasara yol açabilir.

- Kullanım ömrünün sonuna yaklaşan pil takımlarına karşı dikkatli olun. Alet performansının azaldığını veya şarjlar arasındaki çalışma süresinin önemli ölçüde kısaldığını fark ederseniz pil takımını değiştirme zamanı gelmiştir. Bunun yapılmaması, aletin hatalı çalışmasına veya şarj cihazının hasar görmesine neden olabilir.
- Havalandırma açıklıkları ve anahtar kolları temiz tutulmalı ve yabancı maddelerden arındırılmalıdır. Açıklıktan sıvı uçlu nesneler sokarak temizlemeye çalışmayın.
- Plastik parçaları temizlerken solvent kullanmaktan kaçının. Çoğu plastik, çeşitli ticari solvent türlerinden kaynaklanan hasarlara karşı hassastır ve bunların kullanımından dolayı hasar görebilir. Kiri, yağ, gresi vb. çıkarmak için temiz giysiler kullanın.
- Makinelerimiz minimum bakımla uzun süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Sürekli tatmin edici çalışma, uygun makine bakımına ve düzenli temizliğe bağlıdır.
- Pil kapasitesini korumak için, pilin her ayda bir tamamen boşaltılıp tekrar tamamen şarj edilmesini öneririz. Yalnızca tam şarjlı bir pil ile saklayın ve uzun süre saklanacaksa ara sıra şarj edin. Kuru ve donmayan bir yerde saklayın, ortam sıcaklığı 40°C'yi geçmemelidir.

SORUN GİDERME



UYARI: Önce kullanım kılavuzunu okuyun! Ayarlama yapmadan veya aksesuarları monte etmeden önce pil takımını aletten çıkarın.

SORUNLAR	OLASI NEDENLER	ÇÖZÜM
Ünite başlamıyor	Pil takımı düzgün takılmamış	Pil takımı kurulumunu kontrol edin.
	Pil paketi şarj edilmedi.	Pil paketi şarj gereksinimlerini kontrol edin.
Pil takımı şarj olmuyor.	Pil takımı şarj cihazına takılı değil.	Pil takımını LED görünene kadar şarj cihazına takın
	Şarj cihazı takılı değil	Şarj cihazını çalışan bir prize takın. Daha fazla ayrıntı için "notlara bakın"
	Çevredeki hava sıcaklığı çok sıcak veya çok soğuk	Şarj cihazını ve pili, çevredeki hava sıcaklığının 40 derece F'nin (4,5°C) üzerinde veya 105 derece F'nin (+40,5°C) altında olduğu bir ortama taşıyın
Ünite aniden kapanıyor	Pil takımı maksimum termal sınırına ulaştı.	Pil takımının soğumasını bekleyin
	Şarjı bitti. (Pil paketinin ömrünü en üst düzeye çıkarmak için, şarj cihazı bittiğinde aniden kapanacak şekilde tasarlanmıştır)	Şarj cihazına yerleştirin ve şarj olmasına izin verin

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul în Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca: Produsul "Sufianta pe acumulator" marca "PARTNERPRO", Model: PP8A519 a care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG 1029/2008 - Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, si cu Directiva privind mașinile 2006/42/CE.

Respectiv a standardelor: EN 60335-1:2012/A15:2021; EN 50636-2-100:2014; EN ISO 12100:2010; EN 62233:2008

și pot fi comercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: M8A 038356 0544 Rev. 00

Data Înregistrării: 2022-11-03

Administrator
Romanov Miroslav



CE DECLARATION OF CONFORMITY

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following "PARTNERPRO" machine(s): Cordless blower, Model: PP8A519 are of series production and conforms to the following European Directives: Machinery Directive 2006/42/EC, and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN 60335-1:2012/A15:2021; EN 50636-2-100:2014; EN ISO 12100:2010; EN 62233:2008

CERTIFICATE NO.: M8A 038356 0544 Rev. 00

Registration Date: 2022-11-03

The technical documentation kept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL.,

Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director



CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка "PARTNERPRO": Акумулаторна духалка Модел: PP8A519 са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: Директива за машините 2006/42/EO, а съответстват на изброените стандарти: EN 60335-1:2012/A15:2021; EN 50636-2-100:2014; EN ISO 12100:2010; EN 62233:2008

CERTIFICATE NO.: M8A 038356 0544 Rev. 00

Дата на регистрация: 2022-11-03

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД

България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BEM RETAIL GROUP SRL

WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the invoice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....
MODEL:
INVOICE NO.....
SOLD BY THE STORE.....
BUYER'S NAME.....
ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....
DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
- Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, the guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
- When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.

I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....
Data procurării produsului.....

Prezentul certificat de garanție este emis în conformitate cu prevederile Ordonanței de Urgență nr. 140/2021 privind vânzarea de bunuri și garanțiile asociate acestora.

În baza acestei ordonanțe:

- Consumatorul are dreptul legal la aducerea produsului la conformitate (reparare sau înlocuire fără costuri suplimentare), în termen de maximum 15 zile calendaristice de la data sesizării defectului.
- Garanția comercială oferită nu afectează drepturile legale privind conformitatea produsului.
- Toate reparațiile, înlocuirile, diagnosticările, expertizele și transportul sunt asigurate gratuit de către vânzător pe toată perioada garanției.
- Certificatul de garanție este emis pe suport durabil, redactat în limba română, și înmănat consumatorului la data achiziției produsului.

CONDITII DE GARANTIE:

1. Certificatul de arantie este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și ștampilat cu ștampila magazinului, și însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og.21/92 si art.20 si aft.21 si lg.449/2003, schimbarea produsului în termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul produsului, aceste accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotative etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au fost distruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticarea, expertiza și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare," clientul va suporta o taxă de diagnosticare în valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:

- Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utiare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, lovituri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
 3. Dezlipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), sina de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, simeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cu pona, jicloare, injecție, injeatoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi bielaș, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când aceasta se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui necorespunzător, sau în cazul unor defecțiuni produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defecțiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație, sau în cazul motoarelor în 2 timpi, în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulgi, carcase din plastic, m e, stuturi, roți sau role din plastic;
5. Apresurite și relele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arcuri, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masă cosită, tracțiune, etc.);
7. Saboți și plăcuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatorelor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupă, turbină, carcasa de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc.);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi lanțul motofierăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de gazon, cuțitul pentru moară/tocătoare, etc.;
11. Tambur de pornire, snur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Mașă de cosit, cuțit de mașină de cosit, pînteni, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucle, nucle, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositori), atunci când nu sunt utilizate, reglate sau curățate corespunzător.



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UTILIZARE CASNICĂ ȘI NU ESTE DESTINAT OPERĂȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTECE INSTRUCTIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

Garantie: 24 luni.

La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilizare și că certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуйте проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnostic ea efectuată în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Vse претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.

Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparații gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defectele de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de deservire și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparație de garanție gratuită.
GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGRENAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENȚ ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂRIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULARE A ACESTORA.
3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
 - Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
 2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
 3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produsele ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abrazive din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul transportării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produse ca urme de demontare, reparație sau reglare efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilizare.

Am luat cunoștință cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

1. Гарантия на оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 24 месяцев.

В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизованных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

- РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЕВАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.
- ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!
ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.

Продукт.....Модел.....
 Производствена серия.....
 Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма....., населено място.....
ул.номер.....
 Тел.на купувач.....
 Дата на закупуване на продукта.....
 Срокът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни- те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331, Склад №3 елефони: 0899861391, 0890302875